



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 13. apríla 2022  
(OR. en)

8205/22

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2022/0115(COD)**

---

PI 40  
COMPET 243  
MI 289  
IND 122  
IA 44  
CODEC 499

### **SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	13. apríla 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

---

Č. dok. Kom.:	COM(2022) 174 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/1753 a rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 174 final.

---

Príloha: COM(2022) 174 final



V Bruseli 13. 4. 2022  
COM(2022) 174 final

2022/0115 (COD)

Návrh

## **NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a o zmene  
nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/1753  
a rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754**

(Text s významom pre EHP)

{SEC(2022) 193 final} - {SWD(2022) 114 final} - {SWD(2022) 115 final} -  
{SWD(2022) 116 final}

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

Právne predpisy Únie chránia zemepisné označenia (ďalej tiež „ZO“) pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, vína a liehoviny. V súčasnosti však neexistuje žiadny celoúničný mechanizmus na ochranu názvov výrobkov, ako sú muránske sklo, solingenský príbor, donegalský tvíd, halasova čipka či jablonecká bižutéria. Hoci viac ako polovica členských štátov si zriadila vnútroštátne osobitné systémy (systémy *suis generis*) na ochranu remeselných a priemyselných výrobkov s rôznymi vlastnosťami, iné používajú na ochranu svojho nehmotného majetku len ochranné známky a/alebo pravidlá týkajúce sa nekalej súťaže. Okrem toho v rámci vnútorného trhu neexistuje cezhraničný systém vzájomného uznávania vnútroštátnych systémov ochrany. Na úrovni Únie môžu výrobcovia registrovať jednotlivé ochranné známky, kolektívne ochranné známky a certifikačné ochranné známky. Používanie ochranných známk na ochranu však výrobcom priemyselných a ručne vyrábaných výrobkov neumožňuje certifikovať na úrovni Únie súvislosť medzi kvalitou a zemepisným pôvodom, ktorá je znakom vlastností pripisovaných špecifickým miestnym zručnostiam a tradíciám.

V dôsledku právnej neistoty vyplývajúcej z tejto fragmentácie výrobcovia čelia výzvam v súvislosti s ochranou remeselných a priemyselných výrobkov viazaných na zemepisnú oblasť. Sú menej motivovaní investovať do týchto výrobkov, spolupracovať na vytváraní úzko špecializovaných trhov a zachovávať jedinečné miestne zručnosti a tradície. O trhové príležitosti môžu prichádzať najmä malí výrobcovia (MSP a mikropodniky).

Cieľom návrhu je preto zriadiť priamo uplatniteľnú ochranu ZO pre remeselné a priemyselné výrobky na úrovni Únie. Jeho cieľom je zlepšiť postavenie výrobcov, aby mohli chrániť svoje remeselné a priemyselné výrobky v celej Únii pred falšovaním, a podnecovať ich k investovaniu do týchto výrobkov. Cieľom návrhu je takisto zlepšiť viditeľnosť autentických remeselných a priemyselných výrobkov na trhoch, aby z toho mali prínos aj spotrebiteľia. Regióny, v ktorých výrobcovia pôsobia, by mali využívať výhody vyplývajúce z ochrany typických výrobkov a mali by byť schopné rozvíjať potenciál na cestovný ruch, udržať si a prilákať kvalifikovanú pracovnú silu, ako aj chrániť svoje kultúrne dedičstvo. Návrh sa zakladá na špecifickej ochrane ZO, čo znamená, že výrobcovia aj verejné orgány spolupracujú na vypracúvaní špecifikácií výrobkov. Cieľom tohto prístupu je pomáhať najmä mikropodnikom, malým alebo stredným podnikom, ktorým chýbajú zdroje na vypracovanie nových špecifikácií výrobkov.

Cieľom návrhu je zaistiť, aby mohli výrobcovia v plnej miere využívať výhody vyplývajúce z medzinárodného rámca pre zápis do registra a ochranu ZO (ďalej len „lisabonský systém“). EÚ v novembri 2019 pristúpila k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, dohode spravovanej Svetovou organizáciou duševného vlastníctva (WIPO). Výrobcovia remeselných a priemyselných výrobkov z EÚ v súčasnosti nemôžu žiadať o ochranu podľa Ženevského aktu a EÚ musí zamietť žiadosti členov Ženevského aktu o túto ochranu. Výrobcovia z EÚ zároveň nemôžu využívať ochranu, ktorú poskytujú obchodné dohody EÚ, ktoré sa v súčasnosti vzťahujú len na poľnohospodárske výrobky so zemepisným označením. Cieľom návrhu je odstrániť tento nedostatok.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Návrh dopĺňa existujúci systém EÚ na ochranu ZO v oblasti poľnohospodárstva. Vzhľadom na rôznu povahu remeselných a priemyselných výrobkov sa v ňom uplatňuje rovnaký prístup ako pri podmienkach oprávnenosti a ochrane ZO poľnohospodárskych výrobkov a potravín, vín a liehovín v zmysle:

- nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny,
- nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín,
- ako aj nariadenia Európskeho parlamentu (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami.

V návrhu sa uplatňuje podobný prístup ako v prebiehajúcej reforme súčasného režimu ZO. Reformou sa zruší prvé nariadenie a zmenia sa ostatné dve vyššie uvedené nariadenia.

Návrhom sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 o ochrannej známke Európskej únie, pokiaľ ide o ustanovenia upravujúce možné konflikty medzi ZO a ochrannými známkami, ako aj ďalšie úlohy stanovené pre Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (ďalej len „EUIPO“ alebo „úrad“).

Návrh je takisto v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES o vymožitelnosti práv duševného vlastníctva, ktorá sa podľa svojho článku 2 ods. 1 uplatňuje na všetky práva duševného vlastníctva chránené podľa právnych predpisov Únie a vnútroštátnych právnych predpisov členských štátov.

Návrhom sa takisto vytvára prepojenie medzi systémom EÚ na ochranu ZO pre remeselné a priemyselné výrobky a lisabonským systémom, a to návrhom na zmenu rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754 o pristúpení Európskej únie k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh je v súlade s priemyselnou politikou EÚ, ako sa stanovuje v oznámení Komisie s názvom Aktualizácia novej priemyselnej stratégie na rok 2020: Budovanie silnejšieho jednotného trhu pre obnovu Európy<sup>1</sup>. V aktualizovanej priemyselnej stratégii sa zdôrazňuje, že pandémia COVID-19 výrazne zasiahla odvetvie cestovného ruchu a že po pandémie sú menšie podniky stále zraniteľnejšie, pričom približne 60 % z nich uvádza v druhom polroku 2020 pokles obratu. Z týchto dôvodov je cieľom návrhu posilniť odvetvie cestovného ruchu, a to najmä v chudobnejších regiónoch, a pomôcť mikropodnikom, malým a stredným podnikom vyvíjať nové výrobky viazané na zemepisnú oblasť.

Návrh má takisto rovnaké špecifické ciele ako plánovaná únijná stratégia Komisie pre udržateľné textilie, ktorej cieľom je vytvoriť lepšie podnikateľské a regulačné prostredie pre udržateľné a obehové textilie v rámci Únie. Pre mikropodniky, malé a stredné podniky v textilnom ekosystéme je ťažké vyvíjať stratégie v oblasti duševného vlastníctva na ochranu svojich investícií do výskumu a vývoja a získavať rastový kapitál. Zriadenie ochrany ZO pre

<sup>1</sup> COM(2021) 350 final.

remeselné a priemyselné výrobky na úrovni celej Únie by preto malo mikropodnikom, malým a stredným podnikom v tomto kontexte pomôcť.

## **2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

### **• Právny základ**

Návrh vychádza z článku 118 ods. 1 ZFEÚ o duševnom vlastníctve a článku 207 ods. 2 ZFEÚ o spoločnej obchodnej politike. Jeho cieľom je vytvoriť jednotné európske právo duševného vlastníctva pre remeselné a priemyselné výrobky, ktoré bude zabezpečovať rovnakú ochranu v celej Únii, a zaviesť centralizované opatrenia v oblasti udeľovania povolení, koordinácie a dohľadu na úrovni celej Únie. Okrem toho je cieľom návrhu vytvoriť prepojenie medzi systémom EÚ na ochranu remeselných a priemyselných výrobkov a lisabonským systémom, ktorým sa uplatňuje medzinárodná dohoda spravovaná WIPO.

### **• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Okrem tohto cieľa spočívajúceho v plnení záväzku vyplývajúceho z pristúpenia EÚ k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody, ktorý patrí do spoločnej obchodnej politiky a je výlučnou právomocou Únie, je cieľom tohto návrhu vytvoriť dobre fungujúci vnútorný trh s remeselnými a priemyselnými výrobkami viazanými na zemepisnú oblasť. V tejto súvislosti sa ním ustanovuje spoločný právny rámec pre ZO remeselných a priemyselných výrobkov, ktorých ochrana patrí do spoločnej právomoci EÚ a jej členských štátov. Samotné členské štáty nemôžu dosiahnuť tento cieľ z dôvodu zmesi odlišných pravidiel, ktoré boli vytvorené na vnútroštátnej úrovni a ktoré sa vzájomne neuznávajú. Riešenie týchto otázok na vnútroštátnej úrovni povedie len k právnej neistote výrobcov, ktorí žiadajú o ochranu, bude zabraňovať trhovej transparentnosti pre spotrebiteľov, ovplyvňovať obchod v rámci Únie a vytvorí podmienky na nerovnomernú hospodársku súťaž v uvádzaní remeselných a priemyselných výrobkov chránených ZO na trh. Pevným európskym právnym rámcom by sa mohli zabezpečiť rovnaké podmienky ochrany vo všetkých členských štátoch, čím sa vytvorí právna istota a budú sa podnecovať investície do väčších trhových príležitostí pre remeselné a priemyselné výrobky viazané na konkrétnu zemepisnú oblasť. Tento cieľ preto možno ľahšie dosiahnuť na úrovni Únie.

### **• Proporcionalita**

Tento návrh bol koncipovaný tak, aby sa ním minimalizovalo administratívne zaťaženie výrobcov a subjektov verejného sektora a ich náklady na dodržiavanie predpisov a aby sa zároveň zaistilo rovnaké zaobchádzanie v celej Únii. Ako sa zdôraznilo v správe o posúdení vplyvu, rozsah pôsobnosti zvolenej možnosti politiky, ktorou je prijatie samostatného nariadenia EÚ, ktorým sa zriadi osobitný systém založený na oprávnení na ochranu ZO remeselných a priemyselných výrobkov na úrovni EÚ, nepresahuje to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie identifikovaných cieľov. Obmedzuje sa na aspekty, ktoré nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov a v prípade ktorých môže Únia konať účinnejšie, efektívnejšie a vytvoriť väčšiu pridanú hodnotu.

### **• Výber nástroja**

Zvoleným nástrojom je samostatné nariadenie EÚ, ktorým sa zriaďuje osobitný systém založený na oprávnení na ochranu ZO remeselných a priemyselných výrobkov na úrovni EÚ. V rámci tohto výberu sa uprednostňuje právny režim, ktorý je jednoduchý a v súlade s cieľom umožniť účinné plnenie medzinárodných záväzkov tým, že sa zriadi systém na úrovni Únie, ktorý umožní ochranu ZO remeselných a priemyselných výrobkov členov Ženevského aktu

z tretích krajín v rámci Únie a ochranu ZO remeselných a priemyselných výrobkov zmluvných štátov lisabonského systému z EÚ.

Alternatívne metódy regulácie, ako je rozšírenie existujúcich systémov ochrany poľnohospodárskych výrobkov na remeselné a priemyselné výrobky a reforma systému ochranných známk, sa nepovažujú za vhodné.

Po prvé, poľnohospodárske a potravinárske výrobky majú osobitné vlastnosti, ktoré upravujú harmonizované pravidlá EÚ v oblasti zdravia a bezpečnosti v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a spoločnej rybárskej politiky, ktoré nemusia byť relevantné pre remeselné a priemyselné výrobky.

Po druhé, pri začlenení do existujúceho systému poľnohospodárskych výrobkov hrozí riziko, že remeselné a priemyselné výrobky a ich výrobcovia budú v systémoch zameraných na poľnohospodárske výrobky a výrobcov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky marginalizovaní. To by bránilo možnosti zaviesť flexibilný a nákladovo efektívny režim ZO prispôbený remeselným a priemyselným výrobkom a ich výrobcovi.

Okrem toho keďže chránené ochranné známky sa môžu stať druhovými a dajú sa zrušiť, hrozí riziko, že reforma pravidiel pre ochranné známky by nespĺnila medzinárodné požiadavky podľa Ženevského aktu. Zmena týchto vlastností ochranných známk s cieľom chrániť ZO by zasa mala vplyv na celkovú súdržnosť systému ochranných známk. Okrem toho by boli zavedené dva rôzne systémy ochrany: jeden pre poľnohospodárske ZO (špecifická ochrana) a druhý (na základe ochranných známk) pre ZO remeselných a priemyselných výrobkov. To by viedlo k nejasnostiam a javilo by sa ako nesúdržné na medzinárodnej úrovni, najmä so zohľadnením tradičnej úlohy EÚ pri podpore ZO vo WIPO a jej postoja k ZO v kontexte dvojstranných obchodných rokovaní s tretími krajinami.

Inými nástrojmi, ako je prijatie odporúčaní alebo smernice EÚ zameranej na aproximáciu vnútroštátnych právnych predpisov, by sa dostatočne neriešil roztrieštený vnútroštátny regulačný rámec pre ZO remeselných a priemyselných výrobkov a potreba jedného oprávnenia na úrovni EÚ vzhľadom na medzinárodné záväzky.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

#### **• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Na ochranu ZO pre remeselné a priemyselné výrobky sa doteraz nezameriavali žiadne právne predpisy Európskej únie. Tento návrh však súvisí s prebiehajúcou reformou systému ZO poľnohospodárskych výrobkov a nadväzuje na výsledky hodnotiacej správy o systémoch EÚ na ochranu ZO poľnohospodárskych výrobkov. Jeho cieľom je takisto dosiahnutie čo najväčších synergií s prebiehajúcou reformou existujúcich systémov ZO, v rámci ktorej sa skúmajú spôsoby, ako posilniť, modernizovať, zefektívniť a lepšie presadzovať práva súvisiace so ZO pre poľnohospodárske výrobky, potraviny, vína a liehoviny.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**
- Komisia zaviedla rozsiahlu **konzultačnú stratégiu s cieľom zozbierať názory všetkých relevantných zainteresovaných strán**. Konzultácie sa začali v roku 2013 a zintenzívnili sa v rokoch 2020 a 2021.
- Zo zemepisného hľadiska sa konzultačná stratégia vzťahovala na EÚ28 a po brexite na EÚ27.

Konzultácia zahŕňala **súbor rozsiahlych a cielených konzultácií**, najmä:

- **Verejné konzultácie:** v kontexte [externej štúdie uskutočnenej v roku 2013](#) sa vykonal prieskum potrieb a očakávaní zainteresovaných strán v súvislosti s možnou právnou ochranou označení autentických výrobkov viazaných na zemepisnú oblasť na úrovni Únie. Výsledky [verejnej konzultácie zorganizovanej v roku 2014](#) boli predložené na verejnej konferencii 19. januára 2015 a [uverejnené](#) v júni 2015. Počas konzultácie o pláne (30. november 2020 – 18. január 2021) zainteresované strany poskytli spätnú väzbu k plánu Komisie posúdiť vplyv iniciatívy týkajúcej sa ZO remeselných a priemyselných výrobkov na úrovni celej EÚ. Verejná konzultácia o „ochrane zemepisných označení nepoľnohospodárskych výrobkov na úrovni celej EÚ“ trvala 12 týždňov od 29. apríla 2021 do 22. júla 2021.
- **Osobné rozhovory:** v kontexte štúdie o pravidlách kontroly a presadzovania ZO nepoľnohospodárskych výrobkov sa uskutočnili osobné rozhovory s vybranými zainteresovanými stranami.
- **Semináre:** v októbri 2016 sa v kontexte Európskeho týždňa regiónov a miest 2016 usporiadal seminár s názvom Príspevkov nepoľnohospodárskych výrobkov viazaných na zemepisnú oblasť k regionálnemu inkluzívnemu hospodárskemu rozvoju. Dňa 18. novembra 2019 sa na seminári predstavili výsledky štúdie o hospodárskych aspektoch ochrany zemepisných označení nepoľnohospodárskych výrobkov na úrovni EÚ a diskutovalo sa o nich. Dňa 13. júla 2021 sa na seminári takisto predstavili predbežné zistenia štúdie o pravidlách kontroly a presadzovania ochrany zemepisných označení nepoľnohospodárskych výrobkov v EÚ a diskutovalo sa o nich.
- **Cielené stretnutia so zástupcami členských štátov (expertná skupina GIPP):** v apríli 2021 a januári 2022, po ktorých nasledovala **cielená písomná konzultácia s úradmi členských štátov na ochranu duševného vlastníctva** v júni 2021 na základe dvoch cielených dotazníkov.

Z odpovedí **celkovo** vyplynulo, že výrobcovia remeselných a priemyselných výrobkov so zemepisným označením, Európsky parlament, Európsky výbor regiónov, Európsky hospodársky a sociálny výbor, deväť členských štátov a akademická obec **výrazne podporujú zriadenie osobitného systému ZO**. Tieto odpovede tvoria základ návrhu Komisie v podobe, v akej sa predkladá. **Štyri členské štáty podporujú základný scenár spočívajúci v zachovaní súčasného stavu** a domnievajú sa, že ochrana ochranných známk je dostatočná. V posúdení vplyvu sa však poukazuje na nedostatky existujúcich alternatív ochrany ochranných známk brániace dostatočnej ochrane názvov remeselných a priemyselných výrobkov a problémy vyplývajúce zo zvolenia cesty reformy ochranných známk vrátane nedostatku súdržnosti s osobitným systémom ZO pre poľnohospodárske výrobky.

Pokiaľ ide o podrobnejšiu **spätnú väzbu prijatú z verejnej konzultácie z roku 2021**, najuprednostňovanejšou možnosťou politiky (s počtom bodov 5) je podľa väčšiny respondentov osobitný systém, na základe ktorého vzniká oprávnenie na ochranu ZO remeselných a priemyselných výrobkov na úrovni EÚ. Najmenej uprednostňovanou možnosťou politiky (s počtom bodov 1) je podľa väčšiny respondentov základný scenár spočívajúci v neprijatí žiadnych opatrení na úrovni Únie. Viac ako 80 % respondentov, ktorí sa vyjadrili k tejto možnosti, je jednoznačne proti zachovaniu súčasného stavu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Komisia vychádzala z **dvoch hlavných zdrojov** externých odborných znalostí:

1. štúdií vypracovaných externými dodávateľmi na základe objednávky, konkrétne:
  - [štúdia o ochrane ZO nepoľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu](#) (Insight Consulting/REDD/OriGIn, 2013),
  - [štúdia o hospodárskych aspektoch ochrany ZO nepoľnohospodárskych výrobkov na úrovni EÚ](#) (VVA/ECORYS/ConPolicy, 2019),
  - [štúdia o pravidlách kontroly a presadzovania ochrany ZO nepoľnohospodárskych výrobkov v EÚ](#) (VVA/AND International, 2021).
2. **Technická spolupráca s úradom EUIPO** zameraná na rôzne procesné modely s cieľom umožniť riadne posúdenie čiastkových možností týkajúcich sa orgánu EÚ zodpovedného za zápis ZO remeselných a priemyselných výrobkov do registra a vybavovanie medzinárodných žiadostí podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody, ako aj v súvislosti s úlohou vnútroštátnych orgánov v procese zápisu do registra. Výsledok tejto spolupráce na základe príspevku EUIPO sa nachádza v prílohe 9 k posúdeniu vplyvu.

- **Posúdenie vplyvu**

V posúdení vplyvu sa posudzovali tieto **možnosti politiky**:

- **Možnosť politiky 1 – Rozšírenie systému ochrany ZO poľnohospodárskych výrobkov na ZO remeselných a priemyselných výrobkov:** v rámci tejto možnosti by sa systém ochrany ZO remeselných a priemyselných výrobkov začlenil do existujúcich systémov ochrany ZO, ktoré sa vzťahujú na poľnohospodárske výrobky a potraviny. V rámci prebiehajúcej reformy systému ZO poľnohospodárskych výrobkov by členské štáty mali naďalej uplatňovať postup predbežného preskúmania na vnútroštátnej úrovni. Na úrovni Únie by sa návrhom na revíziu systému ZO poľnohospodárskych výrobkov mala Komisia udeliť právomoc zveriť preskúmanie žiadostí a námietok agentúre (pravdepodobne EUIPO). V rámci tejto možnosti by sa predkladaným návrhom na revíziu v agropotravinárskom odvetví harmonizoval súčasný systém monitorovania a presadzovania a rozšíril by sa tak, aby sa vzťahoval aj na ZO remeselných a priemyselných výrobkov.
- **Možnosť politiky 2 – Samostatné nariadenie EÚ, ktorým sa vytvorí osobitná ochrana ZO:** táto možnosť by spočívala v prijatí nariadenia EÚ, ktorým sa zriadi osobitný systém ochrany ZO pre remeselné a priemyselné výrobky. Nadväzoval by na existujúci režim ZO pre poľnohospodárske výrobky, no ďalej by sa prispôbil remeselným a priemyselným

výrobkom. Zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov by chránilo oprávnenie na úrovni EÚ vo všetkých členských štátoch. V rámci tejto **možnosti politiky 2** by prichádzali do úvahy tieto **čiasťkové možnosti**:

- **2.1. Územná súvislosť:**
  - **2.1.A.** Chránené označenia pôvodu (CHOP): v rámci ochrany CHOP sa kvalita alebo vlastnosti výrobku spájajú hlavne alebo výlučne s konkrétnym zemepisným prostredím miesta pôvodu a všetky fázy výroby, spracovania alebo prípravy sa musia uskutočniť vo vymedzenej zemepisnej oblasti.
  - **2.1.B.** Chránené zemepisné označenia (CHZO): v rámci ochrany CHZO možno konkrétnu kvalitu, dobrú povesť alebo iné vlastnosti výrobku pripísať hlavne jeho zemepisnému pôvodu a aspoň jedna fáza výroby, spracovania alebo prípravy prebieha vo vymedzenej zemepisnej oblasti.
- **2.2. Zapojenie vnútroštátnych orgánov do procesu zápisu do registra:**
  - **2.2.A.** Dvojfázový systém: prvá fáza by sa odohrávala na úrovni členských štátov, v ktorých by národné alebo miestne orgány zohrávali úlohu spočívajúcu v prvom preskúmaní dohodnutých špecifikácií výrobkov a žiadostí miestnych výrobcov o ZO. Druhá fáza by sa odohrávala na úrovni Únie, na ktorej by orgán EÚ prijal rozhodnutie o zápise do registra, pričom by sa nevyberali žiadne poplatky.
  - **2.2.B.** Jednofázový systém: Vnútroštátne orgány by sa nezapájali do preskúmania a zápisu do registra a miestni výrobcovia by sa pri zápise svojich ZO do registra obracali priamo na úroveň EÚ.
- **2.3. Orgán EÚ zodpovedný za zápis do registra na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni:**
  - **2.3.A.** Komisia by zodpovedala za fázu zápisu do registra na úrovni Únie a takisto by konala ako príslušný orgán podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody WIPO.
  - **2.3.B.** Za fázu zápisu do registra na úrovni Únie by zodpovedala špecializovaná agentúra na ochranu duševného vlastníctva, EUIPO, ktorá by takisto konala ako príslušný orgán podľa Ženevského aktu.
- **2.4. Kontrola a presadzovanie:**
  - **2.4.A.** Nahradenie modelu kontroly a presadzovania systémov ZO pre poľnohospodárske výrobky.
  - **2.4.B.** Zefektívnenie kontroly prostredníctvom pevného modelu presadzovania: v rámci tejto čiastkovej možnosti by sa zaviedol systém vlastných osvedčení; náhodné inšpekcie vnútroštátnymi orgánmi (alebo delegovanými certifikačnými orgánmi) v spojení so systémom pokút ako odrádzajúcim prostriedkom; zefektívnenie povinností predkladania správ vnútroštátnymi orgánmi a zaviedol by sa systém presadzovania podľa momentálne revidovaného systému ZO pre

poľnohospodárske výrobky so systémom upozornení v súvislosti s doménovými menami na boj proti zneužívaniu ZO online.

- **2.5.** Koexistencia oprávnení a režimov na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni:
  - **2.5.A.** Zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov by chránilo oprávnenie na úrovni EÚ, ktoré by nahrádzalo existujúce vnútroštátne režimy ZO a zahŕňalo by vnútroštátne oprávnenia na ZO.
  - **2.5.B.** Zavedenie oprávnenia na ZO remeselných a priemyselných výrobkov na úrovni EÚ súbežne so zachovaním paralelného systému pre vnútroštátne žiadosti o ZO.
- **Možnosť politiky 3 – Reforma ochranných známk:** táto možnosť by spočívala v reforme systému ochranných známk EÚ, najmä nariadenia EÚ o ochranných známkach (nariadenie EUTMR), aby výrobcovia remeselných a priemyselných výrobkov mohli požiadať o zápis názvu zaručujúceho osobitnú kvalitu výrobku spojenú so zemepisným regiónom do registra na úrovni Únie. Táto možnosť by sa mohla zakladať na reforme kolektívnej známky EÚ alebo certifikačnej známky EÚ. Pokiaľ ide o certifikáciu na úrovni EÚ, vyžadovalo by si to zrušenie súčasného zákazu certifikácie zemepisného pôvodu. Pokiaľ ide o kolektívnu známku EÚ, vyžadovalo by si to zavedenie funkcie certifikovania súvislosti medzi „kvalitou a zemepisným pôvodom“ a kolektívnou známkou. Okrem toho by sa kolektívna známka EÚ aj certifikačná známka EÚ museli prispôbiť, aby sa dodržal rozsah ochrany podľa Ženevského aktu.

V počiatočnom štádiu sa takisto identifikovali a zamietli tieto možnosti:

- **Základný scenár – bez zmeny:** zachovanie roztriešteného regulačného rámca v Únii a chýbajúca uznávaná ochrana ZO remeselných a priemyselných výrobkov na medzinárodnej úrovni.
- **Odporúčanie:** táto možnosť by spočívala v prijatí odporúčania na úrovni Únie, v ktorom by sa členské štáty vyzývali k zriadeniu vnútroštátnych systémov ochrany na certifikáciu súvislosti medzi osobitnými vlastnosťami výrobkov a pôvodom remeselných a priemyselných výrobkov.
- **Aproximácia vnútroštátnych právnych predpisov:** táto možnosť by spočívala v prijatí smernice EÚ, ktorej cieľom by bola aproximácia vnútroštátnych právnych predpisov o ochrane ZO remeselných a priemyselných výrobkov. Prostredníctvom smernice by EÚ vytvorila záväzky zamerané na dosiahnutie špecifických cieľov na ochranu ZO, napríklad pokiaľ ide o trvanie a rozsah ochrany, územnú súvislosť a procesné aspekty. Výrobcovia by mohli získať vnútroštátne oprávnenia na ZO zapísané do registra na vnútroštátnej úrovni. Nevzniklo by žiadne oprávnenie na ZO na úrovni EÚ.

**Uprednostňovanou možnosťou politiky je možnosť 2: samostatné nariadenie EÚ. Celkovo je uprednostňovaný súbor možností kombináciou čiastkových možností 2.1.B [chránené zemepisné označenia (CHZO)], 2.2.A (dvojfázový systém), 2.3.B (úrad EUIPO zodpovedný za zápis do registra na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni), 2.4.B (zefektívnenie kontroly prísny presadzovaním) a 2.5.A (systém EÚ nahrádzajúci vnútroštátne režimy ZO a oprávnenia na ZO).**

Ak **porovnáme možnosti 1, 2 a 3**, všetkými sa zabezpečuje jedno registračné miesto na úrovni Únie a jednotná ochrana, ktorá výrobcom umožní chrániť a dávať najavo kvalitu svojich výrobkov vyplývajúcu zo zemepisného pôvodu na vnútornom trhu.

**Možnosti politiky 1 (MP1) a 2 (MP2)**, v rámci ktorých sa by sa vypracúvali špecifikácie výrobkov, by však boli mimoriadne účinné, pokiaľ ide o pomáhanie remeselníkom a výrobcom v spolupráci na úzko špecializovaných trhoch, umožňovanie spolupráce a podporu a ochranu tradičného know-how na úrovni Únie a v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže EÚ. Tieto dve možnosti prinášajú výhody nielen výrobcom, ale aj súvisiacim odvetviám, ako je cestovný ruch, keďže **ZO zvyšujú viditeľnosť výrobku a regiónu**. Keďže cestovný ruch je odvetvím, ktoré pandémia COVID-19 mimoriadne zasiahla, MP1 a MP2 môžu byť významným krokom v nasmerovaní týchto často nedostatočne rozvinutých regiónov späť na cestu **hospodárskej obnovy** a môžu pomôcť zlepšiť **atraktivnosť regiónov EÚ** pre cestovný ruch. MP1 a MP2 môžu preto zohrávať kľúčovú úlohu v umožňovaní obnovy najviac zasiahnutých regiónov EÚ.

MP1 a MP2 sú v súlade so Ženevským aktom Lisabonskej dohody, zatiaľ čo MP3 bola hodnotená horšie aj v súvislosti s politikou ochranných známk EÚ. Okrem toho bola **MP3** takisto hodnotená horšie, pokiaľ ide o súlad s politikou **EÚ v oblasti medzinárodnej ochrany ZO**.

Pokiaľ ide o **vplyv na hospodársku súťaž**, je nepravdepodobné, že by iniciatíva mala negatívne účinky.

- ZO osvedčujú kvalitu vyplývajúcu zo zemepisného pôvodu. Okrem toho existuje len veľmi malý počet remeselných a priemyselných výrobkov, ktoré sú oprávnené na ZO (v Únii 300 až 800) a často sa vyskytujú príbuzné funkčné náhrady, na ktoré sa ZO nevzťahuje. Konkurujúci výrobcovia môžu zapísať do registra a vyrábať náhrady, na ktoré sa vzťahuje ZO, len ak spĺňajú relevantné kritériá. Z týchto dôvodov **je veľmi nepravdepodobné, že návrh povedie k vytvoreniu alebo posilneniu trhovej sily**.
- Remeselné a priemyselné výrobky so ZO sú dôveryhodné výrobky vysokej kvality. Zakladajú sa na tradícii, informujú o svojom zemepisnom pôvode a uspokojujú špecifický dopyt spotrebiteľov, ktorí pripisujú hodnotu týmto osobitným vlastnostiam (napr. technikám ručnej výroby). Aj keby sa súperenie na trhu utlmilo, ak sa výrobok bez ZO stane výrobkom so ZO, výsledný účinok oprávnenia na remeselné a priemyselné výrobky so ZO, ktoré by signalizovalo kvalitu, by potenciálne zvýšil ochotu spotrebiteľov zaplatiť za ne. Preto **je nepravdepodobné, že by to ovplyvnilo spotrebiteľský prebytok**.

Pokiaľ ide o **vplyv na inovácie**, ZO remeselných a priemyselných výrobkov nie sú priamo prepojené s „tvrdou“ inováciou výrobkov alebo procesov, ako napríklad patenty. V tomto zmysle podľa príručky o inovácii z Osla predstavujú marketingovú a/alebo organizačnú inováciu. **Tento špecifický systém by popri tom podnecoval k investovaniu do remesiel** a mohol by zlepšiť excelentnosť vo výrobe výrobkov pre špecifickú skupinu zákazníkov. Takisto mladí pracovníci by namiesto sťahovania sa do mestských oblastí zotrvali vo svojich regiónoch, keby systém ZO remeselných a priemyselných výrobkov umožňoval vyššie mzdy a tvorbu pracovných miest.

Pokiaľ ide o **vplyv na životné prostredie**, rozsah výroby vytvorenej malým množstvom remeselných a priemyselných výrobkov so ZO je pravdepodobne minimálny alebo

obmedzený. Remeselné a priemyselné výrobky so ZO sú takisto trvácnejšie v porovnaní s lacnejšími alternatívami hromadnej výroby iných ako remeselných a priemyselných výrobkov so ZO a je pravdepodobnejšie, že sa budú vyrábať v Únii, kde sú environmentálne normy prísnejšie. Spotrebiteľia, ktorí uprednostňujú takýto dôveryhodný tovar, pravdepodobne myslia ekologicky, a preto očakávajú, že výrobcovia remeselných a priemyselných výrobkov so ZO budú rovnako ako oni zmysluplne uplatňovať environmentálne hodnoty. Z týchto dôvodov bude **účinnok na životné prostredie, aj keď malý, pravdepodobne pozitívny.**

Pokiaľ ide o **náklady na uprednostňovanú možnosť**, systém zápisu ZO do registra pre remeselné a priemyselné výrobky bude musieť riadiť orgán EÚ, ktorý bude musieť nadobudnúť prevádzkové skúsenosti a špecializované zručnosti, ktoré mu v tejto oblasti v súčasnosti chýbajú. Členské štáty budú takisto musieť vytvoriť príslušný rámec. Aj keď zo skúseností vyplýva, že v poľnohospodárstve môže byť toto zaťaženie malé, výlučne súkromno-verejný systém kontroly a presadzovania je pre verejné orgány spravidla menej nákladný. Napríklad možnosť, aby výrobcovia po udelení oprávnenia na ZO časom sami prehlasovali dodržiavanie súladu, môže takisto znížiť náklady.

Ďalej v texte sa nachádza **odhad ročných nákladov v eurách na jedno ZO:**

Opatrenie	Výrobcovia (skupina)	Orgány		Spolu
		Na vnútroštátnej úrovni	Na úrovni EÚ	
<b>Ročné náklady na jedno ZO (EUR)</b>				
Zápis do registra*	15 000	7 500	17 000	39 500
Overenie/kontrola*	5 700	100	0	5 800
Presadzovanie a riadenie**	3 000	3 900	0	6 900
Spolu	23 700	11 500	17 000	52 200

\* *jednorazové náklady*

\*\* *stále náklady*

Zdroj: Vlastné výpočty na základe VVA & AND International (2021).

#### • **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Návrh budú využívať hlavne mikropodniky, malé alebo stredné podniky a je vypracovaný so zreteľom na osobitné potreby a výzvy, ktorým mikropodniky, malé a stredné podniky čelia. V návrhu sa preto predpokladajú primerané náklady na zápis ZO do registra. Členské štáty budú môcť vyberať poplatky za zápis do registra, ale musia byť primerané. Výška poplatkov sa musí stanoviť tak, aby zohľadňovala situáciu špecifických podnikov, ako sú mikropodniky, malé a stredné podniky, napríklad vo forme nižších poplatkov. Na úrovni Únie v druhej fáze postupu zápisu do registra EUIPO nebude vyberať poplatky za zápis ZO do registra s výnimkou postupu „priameho zápisu do registra“ stanoveného v článku 15. To mikropodnikom, malým a stredným podnikom umožní prístup k tomuto právu duševného vlastníctva za primerané náklady.

Za veľkú prekážku vo svojom podnikaní mikropodniky, malé a stredné podniky považujú právnu zložitosť. Návrhom sa preto vytvárajú jednoduché postupy zápisu do registra a riadenia nových ZO, ktoré si v žiadnej fáze postupu nevyžadujú zapojenie právnych zástupcov, a administratívne zaťaženie mikropodnikov, malých a stredných podnikov je minimálne.

Návrhom sa stanovuje plne digitalizovaný postup podávania žiadostí a zápisu do registra na úrovni EÚ, ktorý riadi úrad EUIPO. Tým by sa takisto malo znížiť administratívne zaťaženie.

System elektronického podania by sa mal uplatňovať aj na priamy zápis do registra vo výnimočných prípadoch, keď členské štáty využijú možnosť vzdať sa povinnosti určit vnútroštátny orgán na riadenie žiadostí o ZO remeselných a priemyselných výrobkov na vnútroštátnej úrovni.

Nový systém na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami pre ZO remeselných a priemyselných výrobkov, ktorý zriadi EUIPO, bude žiadateľom slúžiť ako ďalší digitálny nástroj na lepšiu ochranu a presadzovanie ich práv týkajúcich sa ZO počas procesu podávania žiadostí.

Na účely zjednodušenia by sa mal viesť verejne dostupný elektronický register ZO (register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie) s cieľom poskytovať priamy a rýchly prístup k informáciám o všetkých ZO zapísaných do registra. Každá osoba musí mať možnosť jednoducho si stiahnuť úradný výpis z registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise ZO do registra a uvádzajú sa v ňom príslušné údaje vrátane dátumu podania žiadosti o zápis ZO alebo iného dňa vzniku práva prednosti. Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v súdnych konaniach, pred súdom, rozhodcovským súdom alebo pred podobným orgánom.

- **Základné práva**

Návrhom sa zlepší ochrana duševného vlastníctva v Únii pre remeselné a priemyselné výrobky viazané na zemepisnú oblasť. Preto by mal mať pozitívny vplyv na základné právo na duševné vlastníctvo podľa článku 17 ods. 2 Charty základných práv EÚ (ďalej len „charta“). V niektorých prípadoch a v súlade s medzinárodnými záväzkami vyplývajúcimi zo Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach bude treba dosiahnuť rovnováhu medzi ochranou zemepisných označení a právom na ochranné známky, najmä v súvislosti so známymi ochrannými známkami (pozri článok 39 tohto nariadenia) alebo skoršími ochrannými známkami zapísanými do registra v dobrej viere (pozri článok 42 tohto nariadenia).

Takisto by mal zlepšiť možnosti výrobcov remeselných a priemyselných výrobkov, pokiaľ ide o ochranu ich duševného vlastníctva v Únii, najmä v cezhraničnom kontexte. Návrh by mal mať preto pozitívny vplyv aj na právo na prostriedok nápravy v súlade s článkom 47 charty.

#### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet EÚ. Úrad EUIPO, ktorý je v plnej miere samofinancovaný, bude riadiť a financovať proces zápisu do registra na úrovni EÚ a medzinárodnej úrovni zo svojho rozpočtu (vrátane informačného systému, zriadenia a riadenia registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie, systému upozornení EÚ na zneužívanie ZO remeselných a priemyselných výrobkov na internete atď.). Pokiaľ ide o vnútroštátne správy, 16 členským štátom (Belgicko, Bulharsko, Česko, Estónsko, Francúzsko, Chorvátsko, Lotyšsko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko a Taliansko), v ktorých už vnútroštátne systémy ZO remeselných a priemyselných výrobkov fungujú, by nemali vzniknúť žiadne dodatočné administratívne náklady. Zvyšné členské štáty by mali vyčleniť zdroje na postup počítačového overenia. Všetky členské štáty budú musieť vyčleniť zdroje na presadzovanie ZO remeselných a priemyselných výrobkov.

Na základe analýzy uskutočnenej externými expertmi (štúdií) sa náklady na zápis do registra na vnútroštátnej úrovni odhadujú v priemere na približne 7 500 EUR na jedno ZO. Náklady členských štátov na náhodné kontroly sa odhadujú približne na 100 EUR na jedno ZO. Náklady na presadzovanie sa odhadujú približne na 3 900 EUR.

V dôsledku nízkeho počtu potenciálnych uchádzačov o ZO remeselných a priemyselných výrobkov z EÚ (očakáva sa približne 300 zápisov do registra za 10 rokov) sa však náklady na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni EUIPO javia ako nevýznamné. Odhadujú sa približne na 860 000 EUR ročne pre EÚ ako celok (za predpokladu, že sa do registra zapíše 30 ZO remeselných a priemyselných výrobkov ročne). Tieto náklady sa navýšia o náklady na presadzovanie ZO remeselných a priemyselných výrobkov tretích krajín, ktoré by mali byť chránené v Únii. Počet týchto zápisov do registra nie je istý. V súčasnosti sa počet vnútroštátnych ZO remeselných a priemyselných výrobkov zapísaných do registra len v Číne a Indii odhaduje celkovo na 400 až 800.

## 5. ĎALŠIE PRVKY

### • Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ

Zabezpečenie spoľahlivého mechanizmu monitorovania a hodnotenia je zásadné pre zaistenie účinnosti návrhu pri dosahovaní jeho špecifických cieľov. Po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia Komisia posúdi, či sú splnené špecifické ciele nariadenia. Komisia vo svojom posúdení vplyvu vypracovala zoznam monitorovacích ukazovateľov, na základe ktorých sa posúdi účinok nariadenia. Toto posúdenie bude vychádzať z informácií, ktoré budú Komisii povinní predkladať výrobcovia a subjekty verejného sektora.

Komisia uverejní správu, v ktorej sa vyhodnotí a preskúma nariadenie, najneskôr päť rokov od dátumu začatia uplatňovania. Hodnotenie sa uskutoční podľa usmernení Komisie pre lepšiu právnu reguláciu.

Členské štáty a/alebo ich vnútroštátne orgány budú okrem toho povinné prekladať Komisii každé štyri roky správu o stratégii a výsledkoch všetkých kontrol ZO. Tieto kontroly sa budú vykonávať s cieľom overiť dodržiavanie právnych požiadaviek v súvislosti so systémom ochrany zriadeným na základe tohto nariadenia a s presadzovaním ZO na trhu vrátane online trhov.

### • Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

Návrh tvorí súbor pravidiel navrhnutých na zavedenie samostatného, súdržného systému pre ZO remeselných a priemyselných výrobkov. Posilňuje sa postavenie výrobcov, aby mohli chrániť svoje výrobky so ZO na úrovni Únie, prostredníctvom zriadenia jednotného špecifického systému ZO EÚ. Okrem toho sa týmto návrhom nový systém ochrany na úrovni EÚ prepája s lisabonským systémom. Postupy zápisu do registra stanovené novým systémom ochrany na úrovni EÚ spravuje na úrovni Únie úrad EUIPO a na vnútroštátnej úrovni subjekty verejného sektora členských štátov.

Návrh zahŕňa tieto ustanovenia:

#### **Hlava 1: Všeobecné ustanovenia**

Vo všeobecných ustanoveniach sa vymedzujú ciele, ako aj rozsah pôsobnosti návrhu. Všeobecné ustanovenia takisto obsahujú zoznam s vymedzením pojmov (článok 3). Obsahujú aj pravidlá upravujúce ochranu osobných údajov spracúvaných v priebehu postupov týkajúcich sa zápisu do registra, schvaľovania zmien, zrušenia, vyjadrenia námietok, schválenia prechodného obdobia a kontroly.

## **Hlava 2: Zápis zemepisných označení do registra**

V kapitole o zápise do registra sú uvedené jednotné pravidlá zápisu do registra na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni Únie vrátane námietkového konania; vymedzuje sa tu žiadateľ a uvádza sa zoznam požiadaviek na žiadateľa; stanovuje sa obsah dokumentov k žiadosti a vymedzuje sa úloha registra. Stanovuje sa prechodná ochrana a prechodné opatrenia. V tejto hlave sa takisto stanovuje možnosť konzultovať s poradným výborom, ktorý tvoria experti vymenovaní členskými štátmi a Komisiou. Poradný výbor v prípade potreby na žiadosť úradu alebo Komisie preskúma konkrétne žiadosti o ZO a technické problémy súvisiace s uplatňovaním tohto nariadenia a vydá k nim stanovisko. S poradným výborom sa musia konzultovať žiadosti predložené prostredníctvom priameho postupu uvedeného v článku 15. Hlava 2 ďalej obsahuje ustanovenia o zmenách špecifikácie výrobku a o zrušení ZO zapísaných do registra, ako aj o odvolacom konaní. Takisto sa ním zriaďuje systém na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami a obsahuje ustanovenia o administratívnych poplatkoch.

Návrhom sa stanovuje výnimočný systém pre priame postupy na úrade pre žiadateľov z členského štátu, ktorý splňa určité podmienky v deň prijatia tohto nariadenia, a preto neurčuje vnútroštátny orgán na riadenie postupov týkajúcich sa zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra v súvislosti so ZO. Členské štáty, ktoré si zvolia tento systém výnimočného zápisu do registra, musia určiť kontaktné miesto na postup zápisu do registra na úrade EUIPO a príslušný orgán na kontrolu a presadzovanie a musia prijať opatrenia potrebné na presadzovanie práv podľa tohto nariadenia.

Členské štáty môžu účtovať poplatok na pokrytie svojich nákladov na riadenie systému ZO remeselných a priemyselných výrobkov. Úrad však s výnimkou priameho postupu podávania žiadosti stanoveného v článku 15 nebude účtovať žiadne poplatky. Poplatky EÚ musia byť stanovené vo vykonávacom akte (článok 291 ZFEÚ) v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.

V tejto hlave sa takisto stanovuje výhradná právomoc Komisie prevziať od úradu rozhodovaciu právomoc, ktorá môže ovplyvňovať politiku Únie v oblasti obchodu a vonkajších záležitostí alebo verejný záujem. Táto výhradná právomoc sa má použiť len vtedy, ak môžu politické úvahy prevážiť technické aspekty duševného vlastníctva, a to aj so zohľadnením skutočnosti, že zemepisné označenia zohrávajú dôležitú úlohu v obchodnej a vo vonkajšej politike Únie a predstavujú kolektívne práva, ktoré plnia aj verejné funkcie.

## **Hlava 3: Ochrana zemepisných označení**

V hlave 3 sa stanovuje úroveň ochrany ZO remeselných a priemyselných výrobkov. V hlave 3 sa stanovujú aj pravidlá pre ZO, ktoré sa používajú ako časti alebo zložky hotových výrobkov, objasňujú sa druhy výrazy a zápis homonymných ZO do registra, ako aj vzťah k ochranným známkam. Uvádzajú sa tu pravidlá pre skupiny výrobcov. Vymedzuje sa vzťah k používaniu chránených výrazov v internetových doménových menách. Táto hlava obsahuje pravidlá používania symbolov, označení a skratiek Únie na označeniach a reklamných materiáloch daného výrobku.

## **Hlava 4: Kontroly a presadzovanie**

V hlave 4 sú stanovené pravidlá kontroly a presadzovania, a to aj overenia, či bol výrobok so ZO vyrobený v súlade s príslušnou špecifikáciou výrobku, a monitorovania používania ZO na trhu. Pokiaľ ide o overovanie a monitorovanie, v tejto hlave sa stanovujú dva postupy týkajúce sa kontroly výrobcov. Hoci sú členské štáty povinné určiť príslušný orgán zodpovedný za úradné kontroly zamerané na overenie súladu s týmto nariadením, môžu voľne zaviesť postup certifikácie treťou stranou, ktorý budú vykonávať príslušné orgány alebo delegované orgány pre certifikáciu výrobkov, alebo postup založený na vlastnom vyhlásení výrobcu. Okrem kontrol výrobcov sa v tejto hlave takisto stanovujú pravidlá pre členské štáty týkajúce sa spôsobov, ako predchádzať inému zneužívaniu ZO na ich území alebo ho zastaviť. Okrem toho je jej cieľom predchádzať zneužívaniu ZO na online platformách<sup>2</sup> v súlade s nariadením (EÚ) č. xxxx/2022. Táto hlava takisto upravuje vzájomnú pomoc medzi orgánmi členských štátov. Od orgánov presadzovania sa vyžaduje predkladanie dôkazov o certifikácii na žiadosť výrobcu.

## **Hlava 5: Zemepisné označenia zapísané v medzinárodnom registri a zmeny iných aktov**

Hlava 5 obsahuje potrebné zmeny rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1753, právnych predpisov EÚ prijatých po pristúpení EÚ k Ženevskému aktu 26. novembra 2019.

Tieto zmeny sú potrebné na prispôbenie existujúcich pravidiel zmenenej realite nového systému ZO remeselných a priemyselných výrobkov EÚ, ktorá nastane po vytvorení týchto pravidiel. V súčasnosti napríklad neexistuje žiadne ustanovenie, v ktorom by sa objasňovalo, že na rozdiel od ZO poľnohospodárskych výrobkov plní úlohu príslušného orgánu podľa lisabonského systému úrad EUIPO. Ustanovenia sú potrebné aj na zabezpečenie toho, aby medzinárodné žiadosti súvisiace s výrobkami so ZO mohli podávať a spracúvať príslušný orgán EÚ.

Zavádzajú sa ďalšie zmeny nariadenia (EÚ) 2017/1001 o ochranných známkach s cieľom doplniť do katalógu úloh úradu uvedeného v článku 151 úlohy udelené úradu v oblasti spravovania a propagácie zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov. Okrem toho táto hlava obsahuje ďalšiu zmenu nariadenia (EÚ) 2017/1001 o ochranných známkach, ktorou sa zriaďuje systém na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami pre ochranné známky EÚ replikujúci systém upozornení zriadený na základe tohto nariadenia.

## **Hlava 6: Technická pomoc**

V hlave 6 sa stanovuje právomoc Komisie prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ s cieľom poveriť úrad EUIPO preskúmaním a inými administratívnymi úlohami týkajúcimi sa zemepisných označení tretej krajiny, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd. Na základe tejto hlavy Komisia zabezpečuje, že administratívne úlohy súvisiace so zemepisnými označeniami v kontexte medzinárodných rokovaní a medzinárodných dohôd, ktoré so sebou neprinášajú žiadne úvahy týkajúce sa obchodnej alebo vonkajšej politiky, možno zveriť úradu.

## **Hlava 7: Doplnujúce ustanovenia**

V hlave 7 sa stanovuje právomoc Komisie prijímať delegované akty podľa článku 290 ZFEÚ, aby mohla dopĺňať alebo meniť toto nariadenie, pokiaľ ide o podrobné pravidlá týkajúce sa postupov

---

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o jednotnom trhu s digitálnymi službami (akt o digitálnych službách) a o zmene smernice 2000/31/ES.

a formy procesu zrušenia, ako aj predkladania žiadostí, ktoré sú uvedené v článku 29. To zahŕňa požiadavky alebo doplnenie ďalších položiek sprievodnej dokumentácie uvedenej v článku 9, vymedzenie postupov a podmienok uplatniteľných na vypracúvanie a prekladanie žiadostí o zápis do registra na úrovni Únie uvedených v článku 17, pravidiel pre poverenie úradu EUIPO prevádzkovaním registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie uvedeného v článku 26, formálny obsah odvolania, postup podávania a preskúmania odvolania, ako aj formálny obsah a formu rozhodnutí odvolacieho senátu uvedeného v článku 30, informácie a požiadavky identifikované vo vlastnom vyhlásení uvedenom v článku 49 a príslušnej prílohe 1 a technickú pomoc úradu uvedenú v článku 62. Takisto sa v nej identifikujú vykonávacie akty, ktoré musí Komisia prijať na zabezpečenie jednotných podmienok na vykonávanie tohto nariadenia.

## **Hlava 8: Prechodné a záverečné ustanovenia**

V hlave 8 sa uvádza, že prechodná vnútroštátna ochrana zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov by mala zaniknúť jeden rok po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia. Členské štáty by mali informovať Komisiu a úrad, ktoré z ich právne chránených alebo zaužívaných názvov by chceli zapísať do registra a chrániť podľa tohto nariadenia.

Návrh

## NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/1753 a rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 118 ods. 1, ako aj článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>3</sup>,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov<sup>4</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Rada 10. novembra 2020 prijala závery<sup>5</sup> o politike duševného vlastníctva, v ktorých sa uvádza, že je pripravená zvážiť zavedenie systému na osobitnú ochranu nepoľnohospodárskych výrobkov na základe dôkladného posúdenia vplyvu jeho potenciálnych nákladov a prínosov.
- (2) Vo svojom oznámení z 25. novembra 2020 s názvom Maximálne využitie inovačného potenciálu EÚ – Akčný plán pre oblasť duševného vlastníctva na podporu obnovy a odolnosti EÚ sa Komisia zaviazala, že na základe posúdenia vplyvu zváži navrhnutie systému ochrany zemepisných označení nepoľnohospodárskych výrobkov na úrovni Únie.

---

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

<sup>5</sup> Závery Rady o politike duševného vlastníctva a revízii systému priemyselných dizajnov v Únii, 10. november 2020.

- (3) Na úrovni Únie už mnoho rokov funguje ochrana zemepisných označení vín, liehovín<sup>6</sup> a aromatizovaných vín<sup>7</sup> v zmysle vymedzenia na úrovni Únie, ako aj poľnohospodárskych výrobkov a potravín<sup>8</sup> v zmysle ochrany na úrovni Únie. Bolo by vhodné zabezpečiť ochranu zemepisných označení vzťahujúcich sa na výrobky, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti súčasných nariadení, na úrovni celej Únie a zároveň zabezpečiť súlad a usilovať sa o pokrytie širokej škály rôznych remeselných a priemyselných výrobkov, ako sú prírodný kameň, šperky, textilie, čipka, príbor, sklo a porcelán.
- (4) Viacero členských štátov má vnútroštátne režimy na ochranu vnútroštátnych zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov. Tieto režimy sa líšia, pokiaľ ide o ochranu, správu a poplatky, a nezabezpečujú ochranu za hranicami daného štátu. Iné členské štáty neposkytujú na vnútroštátnej úrovni žiadnu ochranu zemepisných označení týchto výrobkov. Táto zložitá škála rôznych režimov ochrany na úrovni členských štátov môže viesť k zvýšeným nákladom a právnej neistote pre výrobcov a môže odrádzať od investícií do tradičných remesiel v Únii.
- (5) Jednotná ochrana práv duševného vlastníctva súvisiacich so zemepisnými označeniami v celej Únii môže prispieť k stimulovaniu výroby kvalitných výrobkov, väčšej dostupnosti týchto výrobkov pre spotrebiteľov a vytvoreniu hodnotných a udržateľných pracovných miest, a to aj vo vidieckych a v menej rozvinutých regiónoch. Najmä vzhľadom na potenciál zemepisných označení prispievať k udržateľným a vysokokvalifikovaným pracovným miestam vo vidieckych a v menej rozvinutých regiónoch by sa výrobcovia mali zameriavať na tvorbu značnej časti hodnoty výrobku nesúceho zemepisné označenie vo vymedzenej zemepisnej oblasti.
- (6) Únia 26. novembra 2019 pristúpila k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach z roku 2015<sup>9</sup> (ďalej len „Ženevský akt“), ktorý spravuje Svetová organizácia duševného vlastníctva (WIPO). Ženevský akt predstavuje prostriedok na zabezpečenie ochrany zemepisných označení bez ohľadu na povahu tovaru, na ktorý sa vzťahuje, vrátane ručne vyrobených a priemyselných výrobkov.
- (7) Výroba výrobkov viazaných na zemepisnú oblasť sa často zakladá na miestnom know-how a využíva miestne výrobné metódy, ktoré sú zakorenené v kultúrnom a spoločenskom dedičstve domáceho regiónu týchto výrobkov. Efektívna ochrana duševného vlastníctva môže potenciálne prispieť k zvýšeniu ziskovosti a atraktívnosti tradičných remeselníckych profesií. Ochrana špecifických zemepisných označení je uznávaným prostriedkom, ktorým sa chráni a rozvíja kultúrne dedičstvo v poľnohospodárskej oblasti aj v remeselnej a priemyselnej oblasti. Mali by sa zaviesť

---

<sup>6</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1).

<sup>7</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

<sup>9</sup> Ú. v. EÚ L 271, 24.10.2019, s. 15.

efektívne postupy na zápis zemepisných označení Únie chrániacich názvy remeselných a priemyselných výrobkov do registra, ktorými by sa zohľadňovali regionálne a miestne špecifiká. Systém zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov by mal zabezpečiť zachovanie a podporu výrobných a obchodných tradícií.

- (8) Preto je potrebné po prvé, zaistiť spravodlivú hospodársku súťaž pre výrobcov remeselných a priemyselných výrobkov na vnútornom trhu, po druhé, zaručiť dostupnosť spoľahlivých informácií o týchto výrobkoch pre spotrebiteľov, po tretie, chrániť a rozvíjať kultúrne dedičstvo a tradičné know-how, po štvrté, zabezpečiť účinný zápis zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov do registra na úrovni Únie aj na medzinárodnej úrovni, po piate, zabezpečiť účinné presadzovanie práv duševného vlastníctva v celej únii a v rámci elektronického obchodu na vnútornom trhu a napokon zabezpečiť prepojenie s medzinárodným systémom zápisu do registra a ochrany na základe Ženevského aktu.
- (9) Aby toto nariadenie v plnej miere pokrylo remeselné a priemyselné výrobky oprávnené na ochranu zemepisných označení (t. j. výrobky, ktorých vlastnosti, charakteristické znaky alebo dobrá povest' súvisia s miestom ich produkcie alebo výroby), musí sa rozsah jeho pôsobnosti určiť v súlade s príslušným medzinárodným rámcom, konkrétne so Svetovou obchodnou organizáciou. Preto by sa malo stanoviť používanie kombinovanej nomenklatúry prostredníctvom priameho odkazu na prílohu I k nariadeniu Rady č. 2658/87<sup>10</sup>. Týmto prístupom sa zabezpečí súlad s rozsahom pôsobnosti revidovaného nariadenia o zemepisných označeniach poľnohospodárskych výrobkov, potravín, vín a liehovín.
- (10) Týmto nariadením sa rešpektujú základné práva a dodržiavajú zásady, ktoré sú uznávané najmä chartou. Toto nariadenie by sa preto malo vykladať a uplatňovať v súlade s týmito právami a zásadami vrátane práva na ochranu osobných údajov, slobody podnikania a práva na majetok vrátane duševného vlastníctva.
- (11) Úlohy, ktoré sa týmto nariadením udeľujú orgánom členských štátov, Komisii a Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (ďalej len „úrad“) si môžu vyžadovať spracovanie osobných údajov, najmä v prípadoch, v ktorých je to potrebné na identifikáciu žiadateľov v rámci postupu zmeny alebo zrušenia zápisu do registra, namietateľov v rámci námietkového konania alebo príjemcov prechodného obdobia schváleného na odchyľovanie sa od ochrany názvu zapísaného do registra. Spracúvanie týchto osobných údajov je preto potrebné na účely plnenia úlohy vykonávanej vo verejnom záujme. Pri každom spracovaní osobných údajov podľa tohto nariadenia by sa mali dodržiavať základné práva vrátane práva na rešpektovanie súkromného a rodinného života a práva na ochranu osobných údajov stanovené v článkoch 7 a 8 charty a je nevyhnutné, aby členské štáty dodržiavali nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679<sup>11</sup> a smernicu 2002/58/ES<sup>12</sup> a Komisia a úrad nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725<sup>13</sup>.

<sup>10</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 2685/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku nariadenia (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

<sup>11</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (12) Informácie zahrnuté v jednotnom dokumente sa v prípade potreby sprístupnia prostredníctvom digitálneho pasu výrobku, ako sa stanovuje v nariadení, ktorým sa stanovuje rámec pre požiadavky na ekodizajn udržateľných výrobkov a zrušuje smernica 2009/125/ES.
- (13) Členské štáty by mali mať možnosť účtovať registračný poplatok na pokrytie svojich nákladov na riadenie systému zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov. Od mikropodnikov, malých alebo stredných podnikov by členské štáty mali vyberať nižšie poplatky. Úrad by nemal účtovať poplatok za riadenie procesu podávania žiadosti na úrovni Únie. Úrad by však mal možnosť účtovať poplatok za priamy zápis do registra. V takom prípade by sa poplatky účtované úradom mali stanoviť vykonávacím aktom v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>14</sup>.
- (14) Aby zemepisné označenia spĺňali podmienky ochrany v členských štátoch, mali by sa mali zapisovať do registra len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa podá žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, mali byť schopné poskytnúť dočasnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh Únie alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Úrad by mal vykonávať zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách.
- (15) Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii podľa tohto nariadenia, by mali vykonávať členské štáty a úrad. Členské štáty a úrad by mali niesť zodpovednosť za jednotlivé etapy postupov. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu, t. j. za prijatie žiadosti od žiadateľov, za jej posúdenie, uskutočnenie vnútroštátneho námietkového konania a po pozitívnom výsledku posúdenia za zaslanie žiadosti na úrovni Únie úradu. Úrad by mal byť zodpovedný za preskúmanie žiadostí v druhej etape postupu, uskutočnenie nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Úrad by mal vykonávať aj zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách bez toho, aby bol dotknutý postup priameho zápisu do registra.
- (16) S cieľom uľahčiť vybavovanie žiadostí o zemepisné označenie vnútroštátnymi orgánmi by sa malo umožniť dvom alebo viacerým členským štátom: i) spolupracovať na riadení vnútroštátnej fázy postupov vrátane postupov týkajúcich sa zápisu do registra, preskúmania, uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a predloženia žiadosti na úrovni Únie, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra a ii) rozhodnúť sa, že jeden z nich bude riadiť tieto postupy aj v mene druhého

<sup>12</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúca sa spracovávania osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica „o súkromí a elektronických komunikáciách“) (Ú. v. EÚ L 201, 31. 7.2002, s. 37).

<sup>13</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>14</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (<sup>14</sup>).

dotknutého členského štátu alebo ostatných dotknutých členských štátov. V takých prípadoch by všetky dotknuté členské štáty mali bezodkladne informovať Komisiu a poskytnúť jej potrebné informácie.

- (17) Je možné, aby sa za určitých okolností špecifikovaných v tomto nariadení určitým členským štátom udelila výnimka z povinnosti členských štátov určiť vnútroštátny orgán v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov, ktorý bude zodpovedať za postupy na zápis do registra, uskutočnenie vnútroštátneho námietkového konania, zmeny špecifikácie výrobku a zrušenie zápisu do registra. V rámci tejto výnimky, ktorá by mala mať podobu rozhodnutia Komisie, sa zohľadňuje skutočnosť, že určité členské štáty nemajú osobitný vnútroštátny systém na riadenie zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a že miestny záujem o ochranu týchto zemepisných označení v týchto krajinách je minimálny. Za týchto okolností by nebolo opodstatnené uložiť príslušným členským štátom povinnosť zriadiť infraštruktúru, zamestnávať potrebný personál a zakúpiť vybavenie na riadenie týchto zemepisných označení. Účinnejšie a hospodárnejšie je zabezpečiť alternatívny postup pre skupiny výrobcov z týchto členských štátov, ktoré im umožnia chrániť svoje výrobky pomocou zemepisného označenia. „Postup priameho zápisu do registra“ by priniesol členským štátom výhody v súvislosti s nákladmi. Podľa tejto výnimky by postupy týkajúce sa zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia mal riadiť priamo úrad. V tejto súvislosti by mali úradu poskytovať účinnú pomoc administratívne orgány tohto členského štátu, ak o ňu úrad požiada, určením kontaktného miesta, najmä pokiaľ ide o aspekty súvisiace s preskúmaním žiadosti. V týchto prípadoch by úrad mal byť oprávnený účtovať registračný poplatok vzhľadom na to, že tento postup so sebou prináša viac práce pre úrad než vybavovanie žiadostí na úrovni Únie. Uplatňovanie „postupu priameho zápisu do registra“ by však nemalo oslobodzovať členské štáty od povinnosti určiť príslušný orgán na kontrolu a presadzovanie a prijímať potrebné opatrenia na presadzovanie práv stanovených v tomto nariadení. Ak sa tak členský štát rozhodne, príslušný orgán zachovaný alebo určený na riadenie zemepisných označení a príslušný orgán pre kontroly a presadzovanie môžu byť rozdielne.
- (18) Komisia by po preskúmaní informácií poskytnutých členským štátom mala prijať rozhodnutie Komisie, ktorým vzniká členskému štátu právo zvoliť si výnimočný postup priameho zápisu do registra. Komisia by si preto mala ponechať právo zmeniť a zrušiť rozhodnutie, na základe ktorého sa členskému štátu umožňuje zvoliť si postup priameho zápisu do registra, ak dotknutý členský štát nespĺňa podmienky. Platí to napríklad v prípade, že počet priamych žiadostí predložených žiadateľmi z daného členského štátu časom opakovane presahuje pôvodný počet odhadovaný týmto členským štátom.
- (19) Úrad by v záujme zabezpečenia jednotného rozhodovania, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu a súdne námietky proti nim predložené v rámci vnútroštátneho postupu, mal byť včas a pravidelne informovaný o tom, že sa pred vnútroštátnymi súdmi alebo inými orgánmi začali konania týkajúce sa žiadosti o zápis do registra, ktorú úradu postúpil členský štát, a o konečných výsledkoch týchto konaní. Z rovnakého dôvodu by mal členský štát informovať úrad, ak sa domnieva, že vnútroštátne rozhodnutie, na ktorom sa zakladá žiadosť o ochranu, sa pravdepodobne zruší v dôsledku vnútroštátneho súdneho konania. Ak členský štát požaduje pozastavenie preskúmania žiadosti na úrovni Únie, úrad by mal byť oslobodený od povinnosti dodržať v nej stanovenú lehotu na preskúmania. S cieľom chrániť žiadateľa pred šikanóznymi

právnymi úkonmi a zachovať právo žiadateľa na ochranu názvu v primeranej lehote by sa výnimka mala obmedziť na prípady, keď bola žiadosť o zápis do registra zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, ale nie konečného súdneho rozhodnutia, alebo na prípady, keď sa členský štát domnieva, že žaloba, ktorou sa namieta platnosť žiadosti, sa zakladá na opodstatnených dôvodoch.

- (20) Aby hospodárske subjekty, ktorých záujmy sú ovplyvnené zápisom názvu do registra, mohli naďalej počas obmedzeného obdobia používať tento názov, čo by bolo v rozpore s režimom ochrany, mali by sa udeliť osobitné odchýlky v používaní názvov vo forme prechodných období. Takéto obdobia možno povoliť aj na prekonanie dočasných ťažkostí a s dlhodobým cieľom zabezpečiť, aby všetci výrobcovia dodržiavali špecifikáciu výrobku. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá upravujúce konflikty medzi zemepisnými označeniami a ochrannými známkami, možno názvy, ktoré by inak boli v rozpore s ochranou zemepisných označení, za určitých podmienok a počas prechodného obdobia ďalej používať.
- (21) Komisia by mala mať právo prevziať od úradu právomoc rozhodovať o jednotlivých žiadostiach o zápis do registra, o zmeny špecifikácie výrobku alebo zrušenie. Úrad by mal byť naďalej zodpovedný za preskúmanie prihlášky a námietkové konanie, ak je potrebné, a na základe technických úvah predloží Komisii návrh na vykonávací akt. Každý členský štát alebo úrad môže požiadať Komisiu o uplatnenie tejto výhradnej právomoci. Komisia môže konať aj z vlastného podnetu.
- (22) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie. Tento register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti. Register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie by mal vytvoriť, prevádzkovať a spravovať úrad a personál na jeho prevádzku by takisto mal poskytovať úrad.
- (23) Únia rokuje so svojimi obchodnými partnermi o medzinárodných dohodách vrátane tých, ktoré sa týkajú ochrany zemepisných označení. Ochrana zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov v celej Únii môže takisto vychádzať z týchto dohôd bez ohľadu na medzinárodné zápisy do registrov vykonané podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach alebo systém podávania žiadostí a zápisu do registra stanovený v tomto nariadení. S cieľom uľahčiť zverejňovanie informácií o zemepisných označeniach chránených v Únii buď na základe medzinárodných zápisov do registra vykonaných podľa Ženevského aktu, alebo na základe medzinárodných dohôd s obchodnými partnermi Únie, a najmä na zabezpečenie ochrany a kontroly spôsobu, akým sa tieto zemepisné označenia používajú, by sa tieto zemepisné označenia mali zapisovať do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie.
- (24) V záujme optimálneho fungovania jednotného trhu je dôležité, aby výrobcovia a iné dotknuté hospodárske subjekty, orgány a spotrebitelia mohli rýchlo a ľahko pristupovať k príslušným informáciám týkajúcim sa chráneného zemepisného označenia zapísaného do registra.
- (25) Je potrebné zaistiť, aby strany, ktorých sa týkajú rozhodnutia prijaté úradom, boli chránené zákonom. Na tento účel by sa mali prijať ustanovenia, ktoré umožnia

odvolať sa proti rozhodnutiam úradu prijatým v konaniach podľa tohto nariadenia na odvolacom orgáne úradu. O odvolaní by mal rozhodnúť odvolací senát úradu. Rozhodnutia odvolacieho senátu by potom mali podliehať preskúmaniu Všeobecným súdom, ktorý má právomoc zrušiť alebo zmeniť napadnuté rozhodnutie.

- (26) Úrad by mal zriadiť systém na poskytovanie informácií a upozornení na zneužívanie zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov v systéme doménových mien. Tento systém by mal na jednej strane informovať žiadateľov o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a na druhej strane ich informovať, hneď ako sa do registra zapíše doménové meno kolidujúce s ich zemepisným označením. Prijímanie takýchto upozornení by výrobcom umožnilo rýchlejšie a účinnejšie prijať vhodné opatrenia. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny, ktorí sú usadení v Únii, by mali úradu poskytovať všetky informácie a údaje, ktoré majú k dispozícii, potrebné na prevádzkovanie systému ako úlohy vykonávanej vo verejnom záujme, a to konkrétne informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a, pokiaľ ide o upozornenia, údaje kolidujúcich doménových mien, dátumy jeho používania a zápisu do registra. Tieto informácie a údaje by sa mali poskytovať v strojovo čitateľnom formáte. Sprístupňovanie informácií a údajov úradu je primerané, keďže slúži na oprávnený účel zabezpečenia lepšej ochrany a presadzovania zemepisných označení ako duševného vlastníctva v online prostredí. Platí to o to viac, že pokiaľ ide o upozornenia, prenos údajov o zápise doménového mena sa výslovne obmedzuje na doménové mená, ktoré sú totožné alebo podobné, a tak potenciálne schopné porušovať dotknuté zemepisné označenie.
- (27) Je potrebné zriadiť poradný výbor, ktorý je skupinou expertov zloženou zo zástupcov členských štátov a Komisie. Účelom poradného výboru je poskytovať potrebné miestne vedomosti a odborné znalosti o určitých výrobkoch a poznatky o miestnych okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť výsledok postupov stanovených v tomto nariadení. S cieľom podporovať úrad pri jeho posudzovaní jednotlivých žiadostí vo všetkých fázach preskúmania, námietkového konania, odvolania alebo iných postupov pomocou špecifických technických vedomostí by organizačný útvar pre zemepisné označenia alebo odvolacie senáty z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť Komisie mali mať možnosť konzultovať s poradným výborom. V prípade potreby by konzultácia takisto mala zahŕňať všeobecné stanovisko k posudzovaniu kvalitatívnych kritérií, preukazovaniu dobrej povesti a dobrého mena, určovaniu druhového charakteru názvu a posudzovaniu spravodlivej hospodárskej súťaže v rámci obchodných transakcií a rizika uvádzania spotrebiteľov do omylu. Stanovisko poradného výboru by nemalo byť záväzné. Postup vymenovania expertov a fungovanie poradného výboru by sa mali špecifikovať v rokovacom poriadku poradného výboru schváleného správnu radou.
- (28) V záujme zabezpečenia spravodlivého používania a predchádzania praktikám, ktoré môžu spotrebiteľa uviesť do omylu, by sa mala názvom uvedeným v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie poskytnúť ochrana. Na účel posilnenia ochrany zemepisných označení a účinnejšieho boja proti falšovaniu by sa mala ochrana zemepisných označení uplatňovať aj na doménové mená na internete. Pokiaľ ide o ochranu zemepisných označení, je takisto dôležité náležite zohľadniť Dohodu o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva,

najmä jej články 22 a 23, a Všeobecnú dohodu o clách a obchode vrátane jej článku V o slobode tranzitu, ktoré boli schválené rozhodnutím Rady 94/800/ES<sup>15</sup>. V takomto právnom rámci by sa s cieľom posilnenia ochrany zemepisného označenia a efektívnejšieho boja proti falšovaniu mala takáto ochrana vzťahovať aj na tovary, ktoré vstupujú na colné územie Únie bez prepustenia do voľného obehu a na ktoré sa vzťahujú osobitné colné režimy ako režimy týkajúce sa tranzitu, skladovania, konkrétneho použitia alebo spracovania.

- (29) Treba objasniť použitie zemepisného označenia v obchodnom názve hotového výrobku, ktorého zložkou je výrobok so zemepisným označením. Malo by sa zabezpečiť, aby sa takéto používanie uskutočňovalo v súlade so spravodlivými obchodnými praktikami a neoslabovalo, nezhoršovalo ani nepoškodzovalo dobrú povest' výrobku nesúceho zemepisné označenie. Na povolenie používania by sa mal vyžadovať súhlas skupiny výrobcov alebo jednotlivého výrobcu dotknutého výrobku so zemepisným označením.
- (30) Druhovú výraznosť, ktoré sa podobajú názvu alebo výrazu, ktorý je chránený zemepisným označením, alebo ktoré sú jeho súčasťou, by si mali zachovať svoj druhový stav.
- (31) V rámci ochrany zemepisných označení sa musí dosiahnuť rovnováha medzi ochranou homonymných názvov zapísaných do registra ako zemepisné označenia, a všeobecne známych ochranných známok, najmä vzhľadom na základné právo na majetok, ako je stanovené v článku 17 Charty základných práv Európskej únie, ako aj záväzkov vyplývajúcich z medzinárodného práva.
- (32) Skupiny výrobcov zohrávajú zásadnú úlohu v procese podávania žiadostí o zápis zemepisných označení do registra, ako aj žiadostí o zmenu špecifikácie a žiadostí o zrušenie. Mali by disponovať prostriedkami potrebnými na lepšie identifikovanie a marketing špecifických vlastností svojich výrobkov. Mala by sa preto objasniť úloha skupiny výrobcov.
- (33) Mal by sa objasniť vzťah medzi internetovými doménovými menami a zemepisnými označeniami, pokiaľ ide o rozsah uplatňovania nápravných opatrení, uznávanie zemepisných označení pri riešení sporov a o spravodlivé používanie doménových mien. Osoby s oprávneným záujmom na zemepisnom označení zapísanom do registra by mali byť oprávnené požiadať o odobratie alebo prevod doménového mena v prípade, že kolidujúce doménové meno jeho držiteľ zapísal do registra bez práv alebo legitímneho záujmu na zemepisnom označení alebo že bolo zapísané do registra alebo sa používa v zlej viere a jeho používanie je v rozpore s ochranou zemepisných označení. Postupmi alternatívneho riešenia sporov by nemala byť dotknutá možnosť predložiť spor týkajúci sa doménového mena vnútroštátnemu súdu.
- (34) Takisto by sa mal objasniť vzťah medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami vzhľadom na kritériá na zamietnutie prihlášok ochranných známok, na vyhlásenie neplatnosti ochranných známok a na koexistenciu medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami.

---

<sup>15</sup> Rozhodnutie Rady 94/800/ES z 22. decembra 1994 týkajúce sa uzavretia dohôd v mene Európskeho spoločenstva, pokiaľ ide o záležitosti v rámci jeho kompetencie, ku ktorým sa dospelo na Uruguajskom kole multilaterálnych rokovaní (1986 – 1994) (Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 1).

- (35) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť používať zemepisné označenie zapísané do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie výrobku alebo jednotného dokumentu či dokumentu rovnocenného jednotnému dokumentu, t. j. úplného zhrnutia špecifikácie výrobku. Systém vytvorený členskými štátmi by mal okrem toho zaručiť, aby sa na výrobcov dodržiavajúcich pravidlá vzťahovalo overovanie súladu so špecifikáciou výrobku.
- (36) Keďže ide o prvé vykonávanie systému ochrany zemepisných označení pre remeselné a priemyselné výrobky na úrovni celej Únie, je dôležité zvyšovať informovanosť spotrebiteľov, výrobcov, najmä mikropodnikov, malých a stredných podnikov, a verejných orgánov na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni o tejto iniciatíve.
- (37) Symboly, označenia a skratky, na základe ktorých sa identifikuje zemepisné označenie zapísané do registra, a práva, ktoré v rámci tohto systému prislúchajú Únii, by mali byť chránené v Únii, ako aj v tretích krajinách s cieľom zabezpečiť, aby sa používali iba pri pravých výrobkoch a aby sa spotrebiteľia neuvádzali do omylu, pokiaľ ide o vlastnosti výrobku.
- (38) Použitie symbolov a označení Únie na balení remeselných a priemyselných výrobkov označených zemepisným označením by sa malo odporúčať, aby spotrebiteľia lepšie poznali túto kategóriu výrobkov a záruky s nimi spojené a aby sa umožnila ľahšia identifikácia týchto výrobkov na trhu, čím sa uľahčia kontroly. Použitie takýchto symbolov alebo označení by malo v prípade zemepisných označení z tretej krajiny zostať dobrovoľné.
- (39) Na účely jasnosti pre spotrebiteľov a na účely maximálneho súladu s revidovaným nariadením na ochranu zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov, potravín, vín a liehovín by symboly Únie používané na balení remeselných a priemyselných výrobkov označených zemepisným označením mali byť totožné so symbolom používaným na balení poľnohospodárskych výrobkov, potravín, vín a liehovín označených zemepisným označením stanoveným podľa delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 664/2014<sup>16</sup>.
- (40) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Táto dôvera môže byť opodstatnená len vtedy, ak zápis zemepisných označení do registra sprevádza účinné overovanie a kontroly vrátane náležitej starostlivosti výrobcu.
- (41) S cieľom zaručiť spotrebiteľom osobitné vlastnosti remeselných a priemyselných výrobkov chránených zemepisnými označeniami by výrobcovia mali podliehať systému, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku pred tým, než sa výrobok umiestni na trh. Členské štáty by mali mať možnosť voľne zriadiť systém overovania treťou stranou prevádzkovaný príslušnými orgánmi a orgány pre certifikáciu výrobkov, na ktoré by tieto príslušné orgány delegovali určité úlohy úradnej kontroly

---

<sup>16</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 664/2014 z 18. decembra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012, pokiaľ ide o stanovenie symbolov Únie pre chránené označenia pôvodu, chránené zemepisné označenia a zaručené tradičné špeciality a pokiaľ ide o určité pravidlá týkajúce sa určovania pôvodu, určité procesné pravidlá a určité dodatočné prechodné pravidlá (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 17).

alebo systém overovania na základe vlastného vyhlásenia výrobcu. Toto vlastné vyhlásenie by sa malo predložiť príslušným orgánom zabezpečujúcim zhodu so špecifikáciou výrobku.

- (42) V záujme zaručenia súladu so špecifikáciou výrobku po uvedení výrobku na trh by príslušné orgány mali vykonávať úradné kontroly na trhu na základe analýzy rizika a s vhodnou frekvenciou zohľadňujúcou pravdepodobnosť nedodržovania súladu vrátane podvodných alebo klamlivých praktík.
- (43) Presadzovanie zemepisných označení na trhu je dôležité na zabránenie podvodným a klamlivým praktikám, čím sa zabezpečí primerané odmeňovanie výrobcov výrobkov označených zemepisným označením za pridanú hodnotu ich výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zemepisné označenie, a zabráni sa nezákonným používateľom týchto zemepisných označení, aby predávali svoje výrobky. Okrem kontrol týkajúcich sa výrobcov by preto členské štáty mali takisto prijať vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, umiestňujú na trh alebo v prípade služieb poskytujú na ich území, pričom sú v rozpore s chránenými zemepisnými označeniami, alebo na zastavenie ich používania. Na účely presadzovania zemepisných označení sú k dispozícii opatrenia, postupy a prostriedky právnej nápravy stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES<sup>17</sup>, keďže sú uplatniteľné na každé porušovanie práv duševného vlastníctva.
- (44) Členské štáty by mali mať možnosť umožniť výrobcovi splniť si svoju povinnosť vykonávať náležitú starostlivosť predložením vlastného vyhlásenia príslušným orgánom, ktoré sú dôkazom ich nepretržitého dodržiavania súladu, a to každé tri roky. V prípade zmeny špecifikácie výrobku alebo zmeny týkajúcej sa dotknutého výrobku by výrobcovia mali byť povinní ihneď obnoviť svoje vlastné vyhlásenie. Používanie vlastného vyhlásenia by výrobcovi nemalo brániť v tom, aby si dali plne alebo čiastočne certifikovať zhodu oprávnenými tretími stranami. Certifikácia tretou stranou by mala dopĺňať vlastné vyhlásenie, ale nemala by ho nahrádzať.
- (45) Vlastné vyhlásenie by malo príslušným orgánom poskytnúť všetky potrebné informácie o výrobku a o jeho súlade so špecifikáciou výrobku. Aby sa zabezpečila komplexnosť informácií poskytnutých vo vlastnom vyhlásení, v prílohe by sa mala stanoviť harmonizovaná štruktúra týchto vyhlásení. Je dôležité zabezpečiť, aby vlastné vyhlásenie bolo vyplnené pravdivo a presne. Výrobca by mal preto prevziať plnú zodpovednosť za informácie poskytnuté vo vlastnom vyhlásení a mal by byť schopný poskytnúť potrebné dôkazy umožňujúce overenie týchto informácií.
- (46) V prípade, že je zavedený systém certifikácie formou vlastného vyhlásenia, príslušné orgány by mali vykonávať náhodné kontroly.
- (47) V prípade nesúladu so špecifikáciou výrobku by príslušné orgány mali prijať vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby dotknutí výrobcovia napravili situáciu a zabránili ďalšiemu nesúladu. Členské štáty by okrem toho mali zabezpečiť súbor účinných, primeraných a odrádzajúcich pokút zameraných na odrádzanie výrobcov od možného podvodného správania.

---

<sup>17</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES z 29. apríla 2004 o vymožitelnosti práv duševného vlastníctva.

- (48) Poplatky alebo platby za kontrolu a overovanie by mali pokrývať náklady, ktoré vznikli príslušným orgánom pri vykonávaní úradných kontrol, a to vrátane režijných nákladov, ale nemali by ich presahovať. Režijné náklady by mohli zahŕňať náklady na organizáciu a podporu, ktoré sú potrebné na plánovanie a vykonávanie úradných kontrol. Tieto náklady by sa mali vypočítavať na základe jednotlivých úradných kontrol alebo na základe všetkých úradných kontrol vykonaných v priebehu stanoveného časového obdobia. Ak sa uplatňujú poplatky alebo platby na základe skutočných nákladov jednotlivých oficiálnych kontrol, výrobcovia, o ktorých je známe, že dodržiavajú právne predpisy, by mali platiť nižšie celkové poplatky než výrobcovia nedodržiavajúci právne predpisy, keďže títo výrobcovia, o ktorých je známe, že dodržiavajú právne predpisy, by mali podliehať menej častým úradným kontrolám. Ak sa poplatky alebo platby vypočítavajú na základe celkových nákladov vzniknutých príslušným orgánom za určité časové obdobie a uplatňujú sa na všetkých výrobcov bez ohľadu na to, či sú počas referenčného obdobia naozaj podrobení úradnej kontrole, v záujme podpory dodržiavania právnych predpisov Únie zo strany všetkých výrobcov bez ohľadu na to, akú metódu každý členský štát zvolil na výpočet poplatkov alebo platieb (či na základe skutočných nákladov alebo paušálnej sadzby), by sa tieto poplatky alebo platby mali vypočítavať tak, aby sa odmeňovali výrobcovia, ktorí konzistentne dodržiavajú právne predpisy. Za predloženie vlastného vyhlásenia a jeho spracovanie by sa nemali účtovať žiadne poplatky.
- (49) Príslušné orgány určené na vykonávanie overovania súladu so špecifikáciou výrobku by mali splniť niekoľko funkčných kritérií, aby sa zabezpečila nestrannosť a účinnosť. S cieľom uľahčiť úlohu kontrolných orgánov a zefektívniť systém by príslušné orgány mali mať možnosť delegovať právomoci týkajúce sa výkonu konkrétnych kontrolných úloh na právnickú osobu, ktorá overí, že výrobky označené zemepisnými označeniami sú v súlade so špecifikáciou výrobku (ďalej len „subjekt pre certifikáciu výrobkov“). Takisto by sa malo zväziť delegovanie týchto právomocí fyzickým osobám.
- (50) Informácie o príslušných orgánoch a orgánoch pre certifikáciu výrobkov by mali členské štáty a úrad zverejniť, aby sa zabezpečila transparentnosť a aby ich zainteresované strany mohli kontaktovať.
- (51) Na akreditáciu orgánov pre certifikáciu výrobkov by sa mali použiť európske normy (normy EN), ktoré vypracoval Európsky výbor pre normalizáciu (CEN), a medzinárodné normy vypracované Medzinárodnou organizáciou pre normalizáciu (ISO), ktoré by dané orgány takisto mali používať na svoje fungovanie. Akreditácia týchto orgánov by mala prebehnúť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008<sup>18</sup>. Fyzické osoby by mali mať potrebné odborné znalosti, vybavenie a infraštruktúru na vykonávanie úloh úradnej kontroly, ktoré na ne boli delegované; mali by mať náležité kvalifikácie a skúsenosti a konať nestranne a bez konfliktu záujmov, pokiaľ ide o vykonávanie týchto úloh úradnej kontroly, ktoré na ne boli delegované. Subjekty pre certifikáciu výrobkov sídliace mimo Únie by mali preukázať svoju kompatibilitu s normami Únie alebo medzinárodne uznávanými normami na základe certifikátu vydaného subjektu, ktorý je zmluvnou stranou multilaterálnej dohody o uznávaní pod záštitou Medzinárodného akreditačného fóra.

---

<sup>18</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

- (52) V záujme posilnenia ochrany zemepisných označení a účinnejšieho boja proti falšovaniu by sa mala ochrana zemepisných označení uplatňovať na offline aj online prostredie vrátane doménových mien na internete. Na predaj výrobkov vrátane výrobkov so zemepisným označením sa čoraz častejšie vyžívajú sprostredkovateľské služby, najmä online platformy, a v niektorých prípadoch môžu tieto online platformy predstavovať dôležitý priestor v oblasti predchádzania podvodom. Informácie súvisiace s reklamou, propagáciou a predajom tovaru, ktorý je v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 35 by sa v tejto súvislosti mali považovať za nezákonný obsah v zmysle článku 2 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. xxxx/2022<sup>19</sup> a mali by podliehať povinnostiam a opatreniam podľa tohto nariadenia.
- (53) Keďže výrobok označený zemepisným označením vyrobený v jednom členskom štáte sa môže predávať v inom členskom štáte, na umožnenie účinných kontrol by sa mala zaistiť administratívna pomoc medzi členskými štátmi a mali by sa stanoviť praktické podrobnosti takejto pomoci.
- (54) V záujme optimálneho fungovania vnútorného trhu je dôležité, aby výrobcovia mohli v rôznych situáciách rýchlo a ľahko preukázať, že sú oprávnení používať chránený názov, napríklad pri colných kontrolách, trhových inšpekciách alebo na požiadanie obchodných subjektov. Na tento účel by sa mal výrobcovi poskytnúť úradný certifikát alebo iný dôkaz o certifikácii, pokiaľ ide o nárok vyrábať výrobok so zemepisným označením.
- (55) Konanie Únie po jej pristúpení k Ženevskému aktu upravuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1753<sup>20</sup>. Mali by sa zmeniť určité ustanovenia uvedeného nariadenia s cieľom zabezpečiť súlad so zavedením ochrany zemepisných označení pre remeselné a priemyselné výrobky na úrovni Únie v súlade s týmto nariadením. V tejto súvislosti by úrad mal zohrávať úlohu príslušného orgánu Únie, pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov podľa Ženevského aktu. Ustanovenia nariadenia (EÚ) 2019/1753 uplatniteľné na zemepisné označenia nepatriace do rozsahu pôsobnosti nariadení o systémoch ochrany EÚ pre poľnohospodárske zemepisné označenia by mali byť v súlade s týmto nariadením.
- (56) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001<sup>21</sup> by sa malo zmeniť. Úlohy úradu sa stanovujú v článku 151 uvedeného nariadenia. Správa a propagácia zemepisných označení, najmä úlohy, ktorými je úrad poverený podľa tohto nariadenia, by sa mali doplniť do článku 151 tohto nariadenia. S cieľom zabezpečiť súlad s týmto nariadením by sa do daného nariadenia takisto malo doplniť ustanovenie o zriadení systému na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami pre ochranné známky EÚ.

---

<sup>19</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o jednotnom trhu s digitálnymi službami (akt o digitálnych službách) a o zmene smernice 2000/31/ES.

<sup>20</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1753 z 23. októbra 2019 o činnosti Únie po jej pristúpení k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach (Ú. v. EÚ L 271, 24.10.2019, s. 1).

<sup>21</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 zo 14. júna 2017 o ochranej známke Európskej únie (Ú. v. EÚ L 154, 16.6.2017, s. 1).

- (57) Pokiaľ ide o úlohy, ktorými je úrad poverený podľa tohto nariadenia, sú jazykmi úradu všetky úradné jazyky Únie. Úrad môže prijať overené preklady dokumentov a informácií súvisiacich so žiadosťami o zápis do registra, so zmenou špecifikácie výrobku a s postupom zrušenia, ktoré sa predkladajú z tretích krajín, do jedného z úradných jazykov Únie. Ak je to vhodné, úrad môže použiť overené strojové preklady.
- (58) Digitálny systém by mal zahŕňať front-office a back-office a umožňovať bezproblémové pripojenie k informačným systémom vnútroštátnych orgánov, registru zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie a informačnému systému Svetovej organizácie duševného vlastníctva na ochranu prostredníctvom Ženevského aktu Lisabonskej dohody, rozhranie s nimi a začlenenie do nich. Register zemepisných označení Únie navrhnutý úradom pre remeselné a priemyselné výrobky by sa mal vzhľadom podobáť registru zemepisných označení vín, potravín a poľnohospodárskych výrobkov a mať aspoň tie isté funkcie.
- (59) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky na vykonávanie tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci v súvislosti s/so: i) stanovením pravidiel obmedzujúcich informácie obsiahnuté v špecifikácii výrobku, keď je takéto obmedzenie nevyhnutné na predchádzanie príliš rozsiahlym žiadosťiam o zápis do registra; ii) stanovením pravidiel týkajúcich sa formy špecifikácie výrobku; iii) špecifikovaním formátu a predkladania príslušného jednotného dokumentu online; iv) špecifikovaním formátu a predkladania sprievodnej dokumentácie online; v) určením výšky poplatkov a spôsobov, akým sa majú vyberať; vi) špecifikovaním ďalších podrobností o kritériách pre podávanie priamych žiadostí a o postupoch vypracovania a predkladania priamych žiadostí; vii) špecifikovaním postupov a kritérií pre vypracovanie a podávanie žiadostí a ich formu a predkladanie s cieľom uľahčiť postup podávania žiadostí, a to aj žiadostí týkajúcich sa viac ako jedného vnútroštátneho územia; viii) stanovením pravidiel potrebných na zabezpečenie prekladania oficiálnych pripomienok vnútroštátnymi orgánmi a osobami s oprávneným záujmom s cieľom uľahčiť oficiálne predkladanie pripomienok a zlepšiť riadenie námietkového konania; ix) špecifikovaním formátu a predkladania námietok a vedenia pripomienkového konania online; x) špecifikovaním pravidiel ochrany zemepisného označenia; xi) rozhodovaním o ochrane zemepisných označení patriacich výrobkom z tretích krajín chráneným v Únii na základe medzinárodnej dohody, ktorej zmluvnou stranou je Únia; xii) špecifikovaním obsahu a formy registra zemepisných označení Únie; xiii) špecifikovaním formátu a predkladania výpisov z registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie online; xiv) stanovením podrobných pravidiel pre postupy, formu a predkladanie žiadosti o zmenu v prípade zmeny na úrovni Únie a pre postupy, formu a oznamovanie štandardných zmien úradu; xv) stanovením podrobných pravidiel týkajúcich sa postupov a formy procesu zrušenia, ako aj predkladania žiadostí; xvi) stanovením technických charakteristík symbolu Únie a označení, ako aj pravidiel ich používania na výrobkoch uvádzaných na trh pod zemepisným označením zapísaným do registra vrátane pravidiel týkajúcich sa príslušných jazykových znení, ktoré sa majú použiť; xvii) špecifikovaním povahy a druhu informácií, ktoré sa majú vymieňať, a metód výmeny informácií v rámci

vzájomnej pomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>22</sup>.

- (60) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o požiadavky alebo doplnenie ďalších položiek sprievodnej dokumentácie, vymedzenie postupov a podmienok uplatniteľných na vypracúvanie a prekladanie žiadostí o zápis do registra na úrovni Únie, pravidlá pre poverenie úradu prevádzkovaním registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie; formálny obsah odvolania, postup pre podanie a preskúmanie odvolania, ako aj formálny obsah a forma rozhodnutí odvolacieho senátu; informácie a požiadavky identifikované vo vlastnom vyhlásení a technickú pomoc úradu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016<sup>23</sup>. V záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, pričom experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (61) Súčasná ochrana zemepisných označení na vnútroštátnej úrovni sa zakladá na rôznych regulačných prístupoch. Existencia dvoch paralelných systémov na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni môže miasť spotrebiteľov a výrobcov. Nahradením vnútroštátnych špecifických systémov ochrany zemepisných označení regulačným rámcom pre celú Úniu sa vytvorí právna istota, zníži sa administratívne zaťaženie vnútroštátnych orgánov, zaistí sa spravodlivá hospodárska súťaž medzi výrobcami výrobkov nesúcich tieto označenia, ako aj predvídateľné a relatívne nízke náklady, a posilní sa dôveryhodnosť týchto výrobkov v očiach spotrebiteľov. V záujme toho vnútroštátna osobitná ochrana zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov zanikne jeden rok po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia. Ochranu možno predĺžiť až do ukončenia procesu zápisu vnútroštátnych zemepisných označení identifikovaných zainteresovanými členskými štátmi do registra. Niektoré členské štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Lisabonskej dohody o ochrane označení pôvodu a ich medzinárodného zápisu, zapísali na základe uvedenej dohody do registra zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov a chránené zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov pochádzajúcich z tretích krajín. Nariadenie (EÚ) 2019/1753 by sa preto malo zmeniť tak, aby umožňovalo pokračujúcu ochranu týchto zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov.
- (62) Keďže je potrebný určitý čas na zabezpečenie zavedenia rámca pre riadne fungovanie tohto nariadenia s cieľom vytvoriť systém zápisu do registra na úrovni Únie a na medzinárodnej úrovni (vrátane informačného systému, zriadenia a riadenia registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie, systému EÚ na upozorňovanie na zneužívanie zemepisných označení remeselných a priemyselných

<sup>22</sup> Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13.

<sup>23</sup> Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1).

výrobkov na internete atď.), toto nariadenie by sa malo začať uplatňovať [XX] mesiacov po dátume nadobudnutia jeho účinnosti.

- (63) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal stanovisko o (...),

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

# HLAVA I

## VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### Článok 1

#### Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú pravidlá, ktoré sa týkajú:

- a) zápisu do registra, ochrany, kontroly a presadzovania určitých názvov identifikujúcich remeselné a priemyselné výrobky s danou kvalitou, dobrou povest'ou alebo inými charakteristickými znakmi súvisiacimi s miestom ich pôvodu a
- b) zemepisných označení zapísaných do medzinárodného registra zriadeného v rámci medzinárodného systému zápisu do registra a ochrany na základe Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach spravovanej Svetovou organizáciou duševného vlastníctva (WIPO).

### Článok 2

#### Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na remeselné a priemyselné výrobky uvedené v kombinovanej nomenklatúre stanovenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87<sup>24</sup>.
2. Toto nariadenie sa neuplatňuje na liehoviny, ako sú uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787<sup>25</sup>, vína, ako sú vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013<sup>26</sup>, ani na poľnohospodárske výrobky a potraviny, ktoré sú chránené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012<sup>27</sup>.

---

<sup>24</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 2685/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku nariadenia (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

<sup>25</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1).

<sup>26</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

<sup>27</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

3. Zápismi zemepisných označení a ich ochranou nie je dotknutá povinnosť výrobcov dodržiavať iné pravidlá Únie, najmä pravidlá týkajúce sa umiestňovania výrobkov na trh a požiadavky na označovanie výrobkov, bezpečnosť výrobkov, ochranu spotrebiteľov a dohľad nad trhom.
4. Systém zemepisných označení stanovený v tomto nariadení sa bude uplatňovať bez ohľadu na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535<sup>28</sup>.

### Článok 3

#### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „remeselné výrobky“ sú výrobky vyrobené buď výlučne ručne, alebo pomocou ručných nástrojov alebo mechanických prostriedkov vždy, keď je priamy manuálny príspevok najdôležitejšou zložkou hotového výrobku;
- b) „priemyselné výrobky“ sú výrobky vyrobené štandardizovaným spôsobom, zvyčajne hromadne a pomocou strojov;
- c) „kombinovaná nomenklatúra“ je kombinovaná nomenklatúra v zmysle článku 1 nariadenia (EHS) č. 2658/87;
- d) „skupina výrobcov“ je akékoľvek združenie bez ohľadu na jeho právnu formu, zložené najmä z výrobcov alebo spracovateľov, ktorí pracujú s tým istým výrobkom;
- e) „etapa výroby“ je akákoľvek fáza výroby, spracovania alebo prípravy až do momentu, keď je výrobok v takej forme, že ho možno umiestniť na vnútorný trh;
- f) „tradičný“ a „tradícia“ v súvislosti s výrobkom s pôvodom v zemepisnej oblasti je dokázané historické používanie výrobcami v komunite počas obdobia, ktoré umožňuje prenos medzi generáciami;
- g) „výrobca“ je hospodársky subjekt zapojený do akejkoľvek etapy výroby výrobku, ktorého názov je chránený zemepisným označením, vrátane spracovateľských činností, na ktoré sa vzťahuje špecifikácia výrobku;
- h) „druhovú výrazy“ sú:
  - i) názvy výrobkov, ktoré sa napriek tomu, že odkazujú na miesto, región alebo krajinu, v ktorej sa výrobok pôvodne vyrábal alebo uvádzal na trh, stali bežným názvom výrobku v Únii, alebo
  - ii) spoločný výraz opisujúci druh výrobku, charakteristické znaky výrobku alebo iné výrazy, ktoré sa nevzťahujú na konkrétny výrobok;

---

<sup>28</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti (Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 1).

- i) „subjekt pre certifikáciu výrobkov“ je právnická osoba, ktorá overuje, že výrobky označené zemepisnými označeniami sú v súlade so špecifikáciou výrobku, či už plní delegovanú úlohu úradnej kontroly, alebo iný mandát;
- j) „vlastné vyhlásenie“ je dokument, v ktorom výrobca alebo splnomocnený zástupca na svoju vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s príslušnou špecifikáciou výrobku a že všetky kontroly a previerky potrebné na riadne určenie zhody boli vykonané, aby sa príslušným orgánom členských štátov preukázalo zákonné používanie zemepisného označenia;
- k) „oznámenie o pripomienkach“ je písomná pripomienka podaná Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (ďalej len „úrad“), v ktorej sa poukazuje na nepresnosti v žiadosti bez začatia námietkového konania.

#### Článok 4

### Ochrana údajov

1. Komisia a úrad sa považujú za prevádzkovateľov v zmysle článku 3 bodu 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725<sup>29</sup> v súvislosti so spracovaním osobných údajov v rámci postupu, ktorý patrí do ich právomoci v súlade s týmto nariadením.
2. Príslušné orgány členských štátov sa považujú za prevádzkovateľov v zmysle článku 4 bodu 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679<sup>30</sup> v súvislosti so spracovaním osobných údajov v rámci postupov, ktoré patria do ich právomoci v súlade s týmto nariadením.

#### Článok 5

### Požiadavky na zemepisné označenie

Aby názov remeselného a priemyselného výrobku spĺňal podmienky ochrany „zemepisného označenia“, výrobok musí spĺňať tieto požiadavky:

- a) výrobok pochádza z konkrétneho miesta, regiónu alebo krajiny;
- b) jeho kvalitu, dobrú povest' alebo iné vlastnosti možno v podstatnej miere pripísať jeho zemepisnému pôvodu a
- c) aspoň jedna etapa výroby výrobku prebieha vo vymedzenej zemepisnej oblasti.

---

<sup>29</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>30</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1 – 88).

## HLAVA II

# ZÁPIS ZEMEPISNÝCH OZNAČENÍ DO REGISTRA

## Kapitola 1

### Všeobecné ustanovenia

#### Článok 6

#### Žiadateľ

1. Žiadosti o zápis zemepisných označení do registra podáva len skupina výrobcov výrobku („žiadajúca skupina výrobcov“), ktorého názov sa navrhuje na zápis do registra. Regionálne alebo miestne verejné subjekty môžu pomôcť pri príprave žiadosti a súvisiacom postupe.
2. Ak nie je možné, aby dotknutí výrobcovia z dôvodu svojej početnosti, zemepisného sídla alebo organizačnej charakteristiky vytvorili skupinu, na účely tejto hlavy sa za žiadajúcu skupinu výrobcov môže považovať orgán, ktorý určil členský štát. V prípade takéhoto zastupovania sa v žiadosti podľa článku 11 ods. 3 uvedú tieto dôvody zastupovania.
3. Jeden výrobca sa na účely tejto hlavy môže považovať za žiadajúcu skupinu výrobcov, ak sú splnené obe tieto podmienky:
  - a) dotknutá osoba je jediným výrobcom, ktorý chce podať žiadosť o zápis zemepisného označenia do registra;
  - b) dotknutá zemepisná oblasť je vymedzená prírodnými charakteristikami bez odkazu na hranice pozemkov a má vlastnosti, ktoré sa značne líšia od vlastností susedných oblastí, alebo vlastnosti daného výrobku sa líšia od vlastností výrobkov vyrobených v susedných oblastiach.
4. Ak ide o zemepisné označenie, ktoré určuje cezhraničnú zemepisnú oblasť, môžu skupiny výrobcov z rôznych členských štátov podať spoločnú žiadosť o zápis zemepisného označenia z ktoréhokoľvek členského štátu. Ak sa cezhraničná zemepisná oblasť týka členských štátov a tretej krajiny, môžu podať spoločnú žiadosť o zápis do registra vnútroštátnemu orgánu dotknutého členského štátu. Ak sa cezhraničná zemepisná oblasť týka viacerých tretích krajín, viaceré skupiny výrobcov môžu podať spoločnú žiadosť úradu.

#### Článok 7

#### Špecifikácia výrobku

1. Remeselné a priemyselné výrobky, ktorých názvy sú zapísané do registra ako zemepisné označenie, musia spĺňať špecifikáciu výrobku, ktorá obsahuje aspoň tieto informácie:
  - a) názov, ktorý sa má chrániť ako zemepisné označenie, ktorým môže byť buď zemepisný názov miesta výroby konkrétneho výrobku, alebo názov, ktorý sa používa pri obchodovaní alebo v bežnom jazyku na opis konkrétneho výrobku vo vymedzenej zemepisnej oblasti;
  - b) opis výrobku, podľa potreby vrátane surovín;
  - c) špecifikácia vymedzenej zemepisnej oblasti, ktorou sa vytvára súvislosť uvedená v písmene g);
  - d) dôkaz o tom, že výrobok pochádza z vymedzenej zemepisnej oblasti uvedenej v článku 5 písm. c);
  - e) opis spôsobu výroby alebo získavania výrobku a v príslušných prípadoch používané tradičné spôsoby a osobitné postupy;
  - f) informácie o balení, ak tak žiadajúca skupina výrobcov rozhodne a uvedie dostatočné odôvodnenie, ktoré je špecifické pre výrobok a v ktorom uvedie, prečo sa na zabezpečenie kvality, zaručenie pôvodu alebo zabezpečenie kontroly musí balenie vykonať vo vymedzenej zemepisnej oblasti, a to s prihliadnutím na právo Únie, najmä pokiaľ ide o voľný pohyb tovaru a voľný pohyb služieb;
  - g) podrobnosti, na základe ktorých sa vytvára súvislosť medzi danou kvalitou, dobrou povest'ou alebo inou vlastnosťou výrobku a zemepisným pôvodom uvedeným v článku 5 písm. b);
  - h) akékoľvek osobitné pravidlo týkajúce sa označovania predmetného výrobku;
  - i) ďalšie uplatniteľné požiadavky, ak ich určili členské štáty, prípadne skupina výrobcov, pričom takéto požiadavky musia byť objektívne, nediskriminačné a v súlade s právnymi predpismi Únie.
2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia pravidlá obmedzujúce informácie obsiahnuté v špecifikácii výrobku uvedené v odseku 1, ak je takéto obmedzenie nevyhnutné na predchádzanie príliš rozsiahlym žiadostiam o zápis do registra, a pravidlá pre formu špecifikácie výrobku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## Článok 8

### Jednotný dokument

1. Jednotný dokument obsahuje:
  - a) tieto hlavné body špecifikácie výrobku:
    - i) názov;

- ii) opis výrobku vrátane prípadných špecifických pravidiel balenia a označovania;
  - iii) stručné vymedzenie zemepisnej oblasti;
- b) opis súvislosti medzi výrobkom a zemepisným pôvodom uvedeným v článku 7 ods. 1 písm. g), v príslušných prípadoch vrátane špecifických prvkov opisu výrobku alebo spôsobu výroby, ktoré túto súvislosť odôvodňujú.
2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa určí formát a predkladanie jednotného dokumentu stanoveného v odseku 1 online. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

### Článok 9

#### **Dokumentácia pripojená k žiadosti o zápis do registra**

1. Dokumentácia pripojená k žiadosti o zápis do registra (ďalej len „sprievodná dokumentácia“) obsahuje:
- a) informácie týkajúce sa všetkých navrhovaných obmedzení používania alebo ochrany zemepisného označenia, ako aj všetkých prechodných opatrení navrhnutých žiadajúcou skupinou výrobcov alebo vnútroštátnymi orgánmi, najmä po vnútroštátnom preskúmaní a námietkovom konaní;
  - b) názov a kontaktné údaje žiadajúcej skupiny výrobcov;
  - c) názov a kontaktné údaje príslušného orgánu a/alebo subjektu pre certifikáciu výrobkov, ktorý overuje súlad s ustanoveniami špecifikácie výrobku;
  - d) vyhlásenie žiadateľa, či chce dostávať upozornenia týkajúce sa doménového mena v zmysle článku 31;
  - e) akékoľvek ďalšie informácie, ktoré členský štát alebo žiadateľ považujú za vhodné.
2. Komisia je splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie dopĺňa ustanoveniami, ktorými sa objasňujú požiadavky alebo vymenúvajú ďalšie položky sprievodnej dokumentácie, ktorá sa má predložiť.
3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa vymedzí formát a predkladanie sprievodnej dokumentácie online. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

### Článok 10

#### **Registračné poplatky**

1. Členské štáty môžu účtovať poplatok na pokrytie nákladov na riadenie systému zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov stanoveného týmto

nariadením vrátane nákladov, ktoré vznikli počas spracúvania žiadostí, námietok, žiadostí o zmenu a žiadostí o zrušenie.

2. Ak členský štát vyberá poplatok, výška poplatkov musí byť primeraná, podporovať konkurencieschopnosť výrobcov výrobkov so zemepisným označením a zohľadňovať situáciu mikropodnikov, malých a stredných podnikov.
3. Úrad nevyberá poplatky za žiadny postup podľa tohto nariadenia.
4. Odchyľne od odseku 3 tohto článku úrad vyberá poplatok pri postupe priameho zápisu do registra uvedenom v článku 15, pri postupe uvedenom v článku 17 ods. 3 a za odvolania pred odvolacími senátmi podľa článku 30. Poplatky sa môžu vyberať aj za zmenu špecifikácie výrobku a zrušenie, ak sa postup týka názvu, ktorý bol zapísaný do registra podľa článku 15 alebo článku 17 ods. 3.
5. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých stanoví výšku poplatkov účtovaných úradom a spôsoby ich úhrady alebo, v prípade poplatku za odvolania pred odvolacími senátmi, ich vrátenia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## **Kapitola 2**

### **Vnútroštátna fáza zápisu do registra**

#### *Článok 11*

##### **Určenie príslušného orgánu a postup podávania žiadosti na vnútroštátnej úrovni**

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4 tohto článku a článok 15, každý členský štát zachová alebo určí príslušný orgán pre riadenie vnútroštátnej fázy zápisu do registra a iných postupov týkajúcich sa zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov.
2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4 tohto článku a článok 15, žiadosť o zápis zemepisného označenia s pôvodom v Únii do registra sa predloží príslušným orgánom členského štátu, z ktorého dotknutý výrobok pochádza.
3. Žiadosti musia obsahovať:
  - a) špecifikáciu výrobku uvedenú v článku 7;
  - b) jednotný dokument uvedený v článku 8;
  - c) sprievodnú dokumentáciu uvedenú v článku 9.
4. Dva alebo viaceré členské štáty sa môžu dohodnúť, že príslušný orgán jedného členského štátu je zodpovedný za vnútroštátnu fázu zápisu do registra a ďalšie postupy vrátane predloženia žiadosti na úrovni Únie úradu aj v mene druhého členského štátu alebo ostatných členských štátov.

## Článok 12

### Preskúmanie príslušnými orgánmi

Príslušný orgán preskúma žiadosť a skontroluje, či výrobok spĺňa požiadavky na zemepisné označenia uvedené v článku 5 a či sú poskytnuté informácie potrebné na zápis do registra uvedené v článkoch 7, 8 a 9.

## Článok 13

### Vnútroštátne námietkové konanie

1. Po ukončení preskúmania uvedeného v článku 12 vykoná príslušný orgán vnútroštátne námietkové konanie. Konaním sa zabezpečí zverejnenie žiadosti a stanoví sa lehota najmenej 60 dní odo dňa zverejnenia, v rámci ktorej môže každá osoba, ktorá má oprávnený záujem a ktorá je usadená alebo má pobyt na území alebo členského štátu zodpovedného za vnútroštátnu fázu zápisu do registra alebo členských štátov, z ktorých dotknutý výrobok pochádza (ďalej len „vnútroštátny namietateľ“), podať príslušnému orgánu členského štátu zodpovednému za vnútroštátnu fázu zápisu do registra námietku proti žiadosti o zápis do registra.
2. Príslušný orgán stanoví podrobné pravidlá týkajúce sa námietkového konania. Tieto podrobné pravidlá môžu zahŕňať kritériá prípustnosti námietky, lehotu na konzultáciu medzi žiadateľom a každým vnútroštátnym namietateľom a predloženie správy žiadateľom o výsledku konzultácií vrátane všetkých zmien, ktoré žiadateľ v žiadosti o zápis do registra vykonal.

## Článok 14

### Rozhodnutie o žiadosti na vnútroštátnej úrovni

1. Ak po preskúmaní žiadosti a po posúdení výsledkov akejkoľvek prijatej námietky a všetkých zmien žiadosti dohodnutých so žiadateľom príslušný orgán zistí, že požiadavky tohto nariadenia sú splnené, prijme kladné rozhodnutie a podá žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie v súlade s článkom 17.
2. Príslušný orgán zabezpečí, aby bolo jeho rozhodnutie zverejnené a aby každá osoba, ktorá má oprávnený záujem, mala možnosť podať odvolanie. Príslušný orgán zabezpečí zverejnenie špecifikácie výrobku, na základe ktorej prijal svoje kladné rozhodnutie, a poskytne k nej elektronický prístup.

## Článok 15

### Priamy zápis do registra

1. Odchylné od článku 11 je Komisia splnomocnená oslobodiť členský štát od povinnosti určiť príslušný orgán v súlade s článkom 11 ods. 1 a riadiť vybavovanie žiadostí o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov na vnútroštátnej úrovni, ak tento členský štát do šiestich mesiacov od dátum

nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia predloží Komisii dôkazy o splnení týchto podmienok:

- a) dotknutý členský štát nemá zavedený vnútroštátny systém *sui generis* na riadenie zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov a
  - b) dotknutý členský štát predloží Komisii žiadosť o udelenie výnimky spolu s posúdením, ktoré dokazuje, že miestny záujem o ochranu remeselných a priemyselných výrobkov pomocou zemepisného označenia je nízky.
2. Komisia môže pred prijatím rozhodnutia Komisie o výnimke uvedenej v odseku 1 požiadať členský štát o ďalšie informácie.
  3. Ak členský štát využije výnimku v súlade s odsekom 1, žiadosť skupiny výrobcov daného členského štátu o zápis do registra, zrušenie alebo zmenu špecifikácie výrobku zemepisného označenia s pôvodom v Únii sa predloží priamo úradu.
  4. Členský štát, ktorý uplatnil výnimku v súlade s odsekom 1, sa môže rozhodnúť odvolať svoju výnimku a určiť príslušný orgán pre riadenie žiadostí týkajúcich sa zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov. Týmto rozhodnutím nie je dotknutý žiadny prebiehajúci postup zápisu do registra. Členský štát písomne informuje Komisiu o svojom rozhodnutí odvolať výnimku.
  5. Ak počet priamych žiadostí predložených žiadateľmi z členského štátu, ktorí sa rozhodol pre výnimku, značne prekračuje odhad uvedený v posúdení predloženom členským štátom podľa odseku 1, Komisia môže zrušiť svoje rozhodnutie uvedené v odseku 2.
  6. Členský štát poskytne Komisii a úradu údaje kontaktného miesta nezávislého od žiadateľa na účely riešenia všetkých technických otázok súvisiacich s výrobkom a so žiadosťou.
  7. Úrad komunikuje so žiadateľom aj s kontaktným miestom uvedeným v odseku 6 o všetkých technických otázkach súvisiacich so žiadosťou.
  8. Na žiadosť úradu poskytne členský štát prostredníctvom kontaktného miesta do 60 dní od tejto žiadosti pomoc najmä v rámci postupu preskúmania. Na žiadosť členského štátu možno túto lehotu predĺžiť o 60 dní. Táto pomoc zahŕňa preskúmanie určitých konkrétnych aspektov žiadostí podaných na úrad žiadateľom, overenie určitých informácií v žiadosťiach, vydávanie vyhlásení týkajúcich sa týchto informácií a odpovedanie na iné žiadosti o objasnenie predložené úradom v súvislosti so žiadosťami.
  9. Ak členský štát prostredníctvom kontaktného miesta neposkytne pomoc v lehote uvedenej v odseku 8, žiadosť sa bude považovať za nepodanú.
  10. Môžu sa uplatňovať registračné poplatky, ktoré sa uhrádzajú úradu. Tieto poplatky sa stanovujú v súlade s postupom uvedeným v článku 10 ods. 5.
  11. Články 6 až 9, články 11 až 14 a články 16 až 30 sa uplatňujú na postup priameho zápisu do registra uvedený v tomto článku *mutatis mutandis* s výnimkou všetkých

období preskúmania uvedených v článku 19 ods. 2 a povinnosti uskutočniť vnútroštátne námietkové konanie uvedené v článku 13, ktoré sa neuplatňujú.

12. V prípade žiadostí o priamy zápis do registra sa vyžadujú konzultácie s poradným výborom uvedeným v článku 33.
13. V rámci postupu priameho zápisu do registra môže každá osoba, ktorá má oprávnený záujem, podať na úrad námietku v súlade s článkom 21.
14. Tento článok sa neuplatňuje na žiadosti o zápis do registra z tretích krajín.
15. Členské štáty uplatňujúce postup stanovený v tomto článku nie sú oslobodené od povinností stanovených v článkoch 45 až 58, pokiaľ ide o kontroly a presadzovanie.
16. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú ďalšie podrobnosti o kritériách pre prekladanie žiadostí o priamy zápis do registra a o postupoch pre vypracúvanie a predkladanie priamych žiadostí. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## *Článok 16*

### **Dočasná vnútroštátna ochrana**

1. Členský štát môže zemepisným označeniam dočasne poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni s účinnosťou odo dňa podania žiadosti o zápis do registra úradu.
2. Dočasná vnútroštátna ochrana zaniká dňom, keď sa buď prijme rozhodnutie o žiadosti o zápis do registra, alebo keď sa žiadosť vezme späť.
3. Ak zemepisné označenie nie je zapísané do registra podľa tohto nariadenia, je za dôsledky takejto dočasnej vnútroštátnej ochrany zodpovedný výlučne dotknutý členský štát.
4. Opatrenia prijaté členskými štátmi v súlade s týmto článkom platia iba na vnútroštátnej úrovni a nesmú mať žiadny vplyv na vnútorný trh Únie alebo medzinárodný obchod.

## Kapitola 3

### Fáza zápisu do registra na úrovni Únie

#### ODDIEL 1

#### POSTUP VO FÁZE NA ÚROVNI ÚNIE

##### Článok 17

##### Žiadosť na úrovni Únie

1. V prípade zemepisných označení týkajúcich sa výrobkov s pôvodom v Únii musí žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie predložená úradu členským štátom obsahovať:
  - a) jednotný dokument uvedený v článku 8;
  - b) sprievodnú dokumentáciu uvedenú v článku 9;
  - c) vyhlásenie členského štátu, ktorému bola žiadosť pôvodne predložená, potvrdzujúce, že žiadosť spĺňa podmienky na zápis do registra podľa tohto nariadenia;
  - d) odkaz na zverejnenie špecifikácie výrobku uvedenej v článku 7 v elektronickej forme.
2. Zverejnenie v elektronickej forme uvedené v odseku 1 písm. d) sa priebežne aktualizuje.
3. V prípade zemepisných označení týkajúcich sa výrobkov s pôvodom v tretej krajine alebo tretích krajinách musí žiadosť o zápis do registra predložená úradu obsahovať:
  - a) špecifikáciu výrobku uvedenú v článku 7 s odkazom na jej zverejnenie;
  - b) jednotný dokument uvedený v článku 8;
  - c) sprievodnú dokumentáciu uvedenú v článku 9;
  - d) právny dôkaz o ochrane zemepisného označenia v krajine pôvodu;
  - e) splnomocnenie, ak žiadateľa zastupuje splnomocnený zástupca.
4. Spoločnú žiadosť o zápis do registra uvedenú v článku 6 ods. 4 predloží úradu jeden z dotknutých členských štátov alebo žiadajúca skupina výrobcov v tretej krajine priamo alebo prostredníctvom príslušného orgánu danej tretej krajiny. Ak sa cezhraničná oblasť týka členského štátu a tretej krajiny, podá spoločnú žiadosť o zápis do registra dotknutý členský štát.

5. Spoločná žiadosť uvedená v článku 6 ods. 4 podľa potreby obsahuje dokumenty uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku z dotknutých členských štátov alebo tretích krajín. Súvisiaci vnútroštátny postup pre postup podávania žiadostí, preskúmania a námietkového konania, ktoré sú uvedené v článkoch 11, 12 a 13, sa vykoná vo všetkých dotknutých členských štátoch a tretích krajinách.
6. Komisia je splnomocnená prijať delegované akty vymedzujúce postupy a podmienky uplatniteľné na prípravu a predkladanie žiadostí o zápis do registra na úrovni Únie.
7. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú podrobné pravidlá pre postupy podávania žiadostí o zápis do registra na úrovni Únie, formu a predkladanie týchto žiadostí vrátane žiadostí týkajúcich sa územia viac ako jedného štátu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

### *Článok 18*

#### **Predkladanie žiadostí na úrovni Únie**

1. Žiadosť o zápis zemepisného označenia do registra na úrovni Únie vrátane priameho zápisu do registra uvedeného v článku 15 predkladá úradu elektronicky prostredníctvom digitálneho systému príslušný orgán členského štátu alebo v prípade uplatňovania článku 15 dotknutá skupina výrobcov. Tento digitálny systém musí umožňovať predkladanie žiadostí príslušným orgánom členského štátu a musí umožňovať, aby ho členský štát mohol používať vo svojom vnútroštátnom postupe.
2. Ak sa žiadosť o zápis do registra týka zemepisnej oblasti v tretej krajine, žiadosť predloží úradu buď priamo žiadajúca skupina výrobcov, alebo príslušný orgán dotknutej tretej krajiny. Digitálny systém uvedený v odseku 1 musí umožňovať predkladanie týchto žiadostí žiadajúcou skupinou výrobcov so sídlom v tretej krajine a príslušnými orgánmi v dotknutej tretej krajine. Žiadajúca skupina výrobcov a príslušné orgány dotknutej tretej krajiny sa považujú za účastníkov konania.
3. Po predložení žiadosti na úrovni Únie ju úrad zverejní v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie.

### *Článok 19*

#### **Preskúmanie a uverejnenie na účely námietkového konania**

1. Úrad preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú mu doručené podľa článku 17 ods. 1. Toto preskúmanie spočíva v kontrole toho, či:
  - a) neobsahuje žiadne zjavné chyby;
  - b) informácie poskytnuté v súlade s článkom 17 sú úplné a
  - c) jednotný dokument je presný a má technickú povahu a je v súlade s článkom 8.

2. Pri preskúmaní sa zohľadní výsledok predbežného vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom s výnimkou prípadov, v ktorých sa uplatňuje článok 15.
3. Preskúmanie vykonané podľa odseku 1 netrvá dlhšie ako šesť mesiacov. Ak obdobie preskúmania prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, úrad písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.
4. Úrad môže požiadať dotknuté členské štáty o doplňujúce informácie. Ak žiadosť podá skupina výrobcov z tretej krajiny alebo príslušný orgán tretej krajiny, táto skupina výrobcov alebo príslušný orgán poskytnú na žiadosť úradu doplňujúce informácie.
5. Ak úrad konzultuje s poradným výborom podľa článku 33, žiadateľ je o tom informovaný a plynutie lehoty uvedenej v odseku 2 tohto článku sa pozastaví.
6. Ak na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1 úrad zistí, že žiadosť je neúplná alebo nesprávna, úrad zašle svoje pripomienky členskému štátu alebo v prípade žiadostí z tretej krajiny príslušnej skupine výrobcov alebo príslušnému orgánu, ktorý predložil žiadosť na úrovni Únie, z ktorej táto žiadosť pochádza, a požiada o doplnenie alebo opravu žiadosti do 60 dní. Ak členský štát alebo v prípade žiadostí z tretej krajiny príslušná skupina výrobcov alebo príslušný orgán nedoplnia žiadosť v stanovenej lehote, žiadosť sa bude považovať sa vzatú späť, alebo ak sa neopraví, bude zamietnutá podľa článku 24 ods. 2.
7. Ak sa úrad na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1 domnieva, že podmienky stanovené v tomto nariadení sú splnené, uverejní na účely námietky v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie jednotný dokument a odkaz na špecifikáciu výrobku na webovom sídle dotknutého členského štátu. Jednotný dokument sa uverejňuje v úradných jazykoch Únie.

## *Článok 20*

### **Vnútroštátna námietka proti žiadosti**

1. Členské štáty informujú úrad o všetkých vnútroštátnych správnych a súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zemepisného označenia do registra.
2. Úrad je oslobodený od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania stanovenú v článku 19 ods. 2 a informovať žiadateľa o dôvodoch omeškania, ak mu členský štát doručí oznámenie v súvislosti so žiadosťou o zápis do registra v súlade s článkom 14 ods. 1, v ktorom:
  - a) informuje úrad, že rozhodnutie uvedené v článku 14 ods. 1 bolo na vnútroštátnej úrovni zrušené na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia, alebo
  - b) žiada úrad, aby pozastavil preskúmanie, pretože sa začalo vnútroštátne správne alebo súdne konanie s cieľom namietat' proti platnosti žiadosti a členský štát sa domnieva, že uvedené konanie sa zakladá na platných dôvodoch.

3. Výnimka stanovená v odseku 2 je účinná do okamihu, keď členský štát informuje úrad buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát svoju žiadosť o pozastavenie berie späť.
4. Ak súdne rozhodnutie uvedené v odseku 2 založilo prekážku rozhodnutej veci, členský štát v prípade potreby žiadosť vezme späť alebo ju upraví.

## *Článok 21*

### **Námietkové a pripomienkové konanie**

1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku podľa článku 7 v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie môže namietateľ podať na úrad námietku alebo oznámenie o pripomienkach. Žiadateľ a namietateľ sa považujú za účastníkov konania.
2. Namietateľom môžu byť príslušné orgány členského štátu alebo tretej krajiny, prípadne fyzická alebo právnická osoba s oprávneným záujmom a so sídlom alebo s bydliskom v tretej krajine alebo inom členskom štáte, ktorá nespĺňa podmienky vnútroštátneho namietateľa podľa článku 13 ods. 1.
3. Úrad skontroluje prípustnosť námietky. Ak sa úrad domnieva, že námietka je prípustná, do 60 dní od prijatia tejto námietky vyzve namietateľa a žiadateľa, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace viedli konzultácie. Úrad môže kedykoľvek počas tohto obdobia na žiadosť niektorej zo strán predĺžiť lehotu na konzultácie najviac o tri mesiace. Úrad môže ponúknuť mediáciu konzultácií medzi žiadateľom a namietateľom podľa článku 170 nariadenia (EÚ) 2017/1001.
4. Žiadateľ a namietateľ si v priebehu konzultácií navzájom poskytnú príslušné informácie, aby mohli posúdiť, či žiadosť o zápis do registra spĺňa podmienky stanovené v tomto nariadení.
5. Úrad môže v každej fáze námietkového konania konzultovať s poradným výborom podľa článku 33. V takom prípade o tom informuje strany konania a plynutie lehoty uvedenej v odseku 2 sa pozastaví.
6. Do jedného mesiaca od skončenia konzultácií uvedených v odseku 2 žiadateľ usadený v tretej krajine alebo príslušný orgán členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorej bola podaná žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, oznámia úradu výsledok konzultácií, či sa dosiahla dohoda s jedným alebo so všetkými namietateľmi a všetky následné zmeny žiadosti vykonané týmto žiadateľom. Namietateľ môže takisto oznámiť úradu svoje stanovisko na konci konzultácií.
7. Ak sa po ukončení konzultácií zmenili údaje uverejnené v súlade s článkom 19 ods. 6, úrad vykoná nové preskúmanie zmenenej žiadosti. Ak v žiadosti o zápis do registra došlo k zásadným zmenám a úrad sa domnieva, že zmenená žiadosť spĺňa podmienky zápisu do registra, uverejní zmenenú žiadosť v súlade s uvedeným odsekom.

8. Orgány a osoby, ktoré môžu konať ako namietateľ, môžu na úrad podať oznámenie o pripomienkach. Príslušný orgán alebo osoba, ktorá podala oznámenie o pripomienkach, sa nepovažujú za účastníkov konania.
9. Úrad môže žiadateľa a namietateľa informovať o oznámení o pripomienkach.
10. S cieľom uľahčiť oficiálne predkladanie pripomienok a zlepšiť riadenie námietkového konania môže Komisia prijať vykonávacie akty, v ktorých sa stanovujú pravidlá potrebné na zabezpečenie prekladania týchto oficiálnych pripomienok a špecifikuje sa formát a predkladanie námietok a pripomienok online. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## *Článok 22*

### **Prípustnosť a dôvody námietky**

1. Námietka podaná v súlade s článkom 21 je prípustná len vtedy, ak obsahuje vyhlásenie, že žiadosťou by sa mohli porušovať podmienky stanovené v odseku 2 tohto článku, ako aj odôvodnenie v odôvodnenom vyhlásení o námietke vypracovanom v súlade s formou stanovenou v prílohe 3. Námietka, ktorá neobsahuje odôvodnené vyhlásenie o námietke, je neplatná.
2. Ak je podaná námietka, názov, ktorý je predmetom žiadosti o zápis do registra, sa nezapíše, ak:
  - a) navrhované zemepisné označenie nie je v súlade s požiadavkami na ochranu stanovenými v tomto nariadení;
  - b) zápis navrhovaného zemepisného označenia do registra by bol v rozpore s článkom 37, 38 alebo 39;
  - c) zápis navrhovaného zemepisného označenia do registra by ohrozil existenciu úplne alebo čiastočne zhodného názvu alebo ochranej známky alebo existenciu výrobkov, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi na trhu aspoň päť rokov pred dňom uverejnenia stanoveným v článku 18 ods. 3.
3. Prípustnosť a dôvody námietky úrad posúdi vo vzťahu k územiu Únie.

## *Článok 23*

### **Prechodné obdobie na používanie zemepisných označení**

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 42, sa úrad v čase zápisu do registra môže rozhodnúť, že udelí prechodné obdobie najviac päť rokov, aby mohli výrobky, ktoré majú pôvod v členskom štáte alebo tretej krajine a ktorých označenie sa skladá z názvu, ktorý je v rozpore s článkom 35, alebo takýto názov obsahuje, naďalej používať označenie, pod ktorým boli uvedené na trh, pod podmienkou, že prípustnou odôvodnenou námietkou proti žiadosti o zápis zemepisného označenia, ktorého ochrana je porušená, do registra podľa článku 13 alebo článku 21 sa preukáže, že:

- a) zápis zemepisného označenia by ohrozil existenciu úplne alebo čiastočne zhodného názvu v označení výrobku;
  - b) takéto výrobky sa v súlade s právnymi predpismi uvádzali na trh s týmto názvom v označení výrobku na dotknutom území najmenej päť rokov pred dňom uverejnenia stanoveným v článku 18 ods. 3.
2. Úrad môže rozhodnúť, že predĺži prechodné obdobie udelené podľa odseku 1 najviac na 15 rokov alebo že umožní pokračovať v používaní najviac počas 15 rokov, ak sa dodatočne preukáže, že:
- a) názov v označení uvedený v odseku 1 sa v súlade s právnymi predpismi nepretržite a riadne používal aspoň 25 rokov pred podaním žiadosti o zápis príslušného zemepisného označenia do registra úradu;
  - b) účelom použitia názvu v označení uvedenom v odseku 1 nikdy nebolo ťažiť z dobrej povesti názvu výrobku, ktorý bol zapísaný do registra ako zemepisné označenie, a
  - c) spotrebiteľ nebol ani nemohol byť uvedený do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod daného výrobku.
3. Rozhodnutie o udelení prechodného obdobia uvedené v odseku 1 sa zverejní v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie.
4. Keď sa používa označenie uvedené v odseku 1, krajina pôvodu sa jasne a viditeľne uvedie na označení.
5. V záujme prekonania dočasných ťažkostí súvisiacich s dlhodobým cieľom, ktorým je zabezpečiť, aby všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením v dotknutej oblasti dodržiavali súvisiacu špecifikáciu výrobku, môže členský štát udeliť prechodné obdobie na dosiahnutie súladu až do desať rokov s účinnosťou odo dňa podania žiadosti úradu pod podmienkou, že príslušné hospodárske subjekty uvádzali dané výrobky na trh v súlade s právnymi predpismi, pričom používali príslušné názvy nepretržite najmenej päť rokov pred podaním žiadosti orgánom daného členského štátu a uviedli túto skutočnosť vo vnútroštátnom námietkovom konaní uvedenom v článku 13.
6. Odsek 5 sa s výnimkou námietkového konania uplatňuje *mutatis mutandis* na zemepisné označenie odkazujúce na zemepisnú oblasť, ktorá sa nachádza v tretej krajine.

## Článok 24

### Rozhodnutia úradu o žiadosti o zápis do registra

1. Po ukončení námietkového a pripomienkového konania úrad dokončí svoje preskúmanie, pričom zohľadní všetky predbežné obdobia, výsledok námietkového konania, všetky prijaté oznámenia o pripomienkach a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú v priebehu preskúmania a ktoré by mohli mať za následok zmenu jednotného dokumentu.

2. Ak sa úrad na základe informácií, ktoré má k dispozícii z preskúmania vykonaného podľa článku 19 domnieva, že nie je splnená niektorá z požiadaviek uvedených v tomto článku, prijme rozhodnutie, ktorým sa žiadosť o zápis do registra zamietne.
3. Ak žiadosť spĺňa požiadavky stanovené v článku 17 a úrad nedostane žiadnu prípustnú a odôvodnenú námietku, úrad prijme rozhodnutie o zápise názvu do registra.
4. Ak úrad dostane prípustnú a odôvodnenú námietku a ak sa po konzultáciách uvedených v článku 21 ods. 3 dosiahla dohoda, úrad po overení súladu dohody s právom Únie prijme rozhodnutie o zápise názvu do registra. Ak je to potrebné, v prípade štandardných zmien uvedených v článku 28 ods. 2 písm. b) úrad prijme rozhodnutie, ktorým sa menia informácie zverejnené podľa článku 19 ods. 6.
5. Ak bola prijatá prípustná a odôvodnená námietka, ale po konzultáciách uvedených v článku 21 ods. 3 sa nedosiahla žiadna dohoda, úrad prijme rozhodnutie o zápise do registra.
6. V rozhodnutiach o zápise do registra prijatých podľa odsekov 3 až 5 úrad v prípade potreby stanoví všetky podmienky uplatniteľné na zápis do registra a na opätovné uverejnenie informácií zverejnených na účely námietky podľa článku 19 ods. 7 na informačné účely v registri zemepisných označení Únie Európskej únie v prípade všetkých nevyhnutných zmien, ktoré nie sú podstatné.
7. Rozhodnutia prijaté úradom sa zverejnia v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie vo všetkých úradných jazykoch Únie. Odkaz na názov výrobku, triedu výrobku, označenie krajiny alebo krajín pôvodu a odkaz na rozhodnutie uverejnené v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

## Článok 25

### Rozhodnutie Komisie

1. Pokiaľ ide o žiadosti o zápis do registra uvedené v článku 17, Komisia môže kedykoľvek pred ukončením postupu z vlastnej iniciatívy, z iniciatívy členského štátu alebo úradu prevziať právomoc rozhodovať o žiadosti o zápis navrhovaného zemepisného označenia do registra, ak toto rozhodnutie môže ohroziť verejný záujem alebo obchodné či vonkajšie vzťahy Únie. Úrad predloží Komisii návrh na rozhodnutie podľa článku 24 ods. 2 a článku 24 ods. 6. Komisia prijme záverečný akt o žiadosti o zápis do registra. Tento odsek sa *mutatis mutandis* vzťahuje aj na zrušenie a zmenu špecifikácie výrobku.
2. V situáciách uvedených v odseku 1 tohto článku Komisia prijme vykonávacie akty o ochrane zemepisného označenia. Tieto vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2 a zverejnia sa v *Úradnom vestníku Európskej únie* a v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie.

3. Úrad zabezpečí, aby mala Komisia prístup k dokumentom týkajúcim sa žiadostí o zápis do registra, všetkých zmien špecifikácie výrobku a zrušenia prostredníctvom digitálneho systému uvedeného v článku 18 ods. 1 a v článku 26 ods. 1.

## Článok 26

### Register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie

1. Úrad vytvorí, prevádzkuje a spravuje verejne dostupný elektronický register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie na riadenie zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov.
2. V registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie sa každé zemepisné označenie identifikuje ako „chránené zemepisné označenie“.
3. Po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia, ktorým sa chránené zemepisné označenie zapisuje do registra, úrad do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie zapíše tieto údaje:
  - a) zapísaný názov výrobku;
  - b) trieda výrobku;
  - c) odkaz na nástroj o zápise názvu;
  - d) označenie krajiny alebo krajín pôvodu.
4. Do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie sa zapisujú zemepisné označenia týkajúce sa výrobkov z tretích krajín, ktoré sú v Únii chránené na základe medzinárodnej dohody, ktorej je Únia zmluvnou stranou. Zemepisné označenia, ktoré nie sú zemepisnými označeniami chránenými v Únii podľa článku 7 nariadenia (EÚ) 2019/5713, sa zapíšu do registra prostredníctvom vykonávacích aktov, ktoré Komisia prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.
5. Každé zemepisné označenie sa do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie zapíše pôvodným písmom. Ak pôvodným písmom nie je latinka, zemepisné označenie sa prepíše do latinky a do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie sa zapíšu obe verzie zemepisného označenia a budú rovnocenné.
6. Komisia zverejní a pravidelne aktualizuje zoznam medzinárodných dohôd uvedených v odseku 2, ako aj zoznam zemepisných označení chránených na základe týchto dohôd.
7. Úrad uchováva dokumentáciu týkajúcu sa zápisu zemepisného označenia do registra v digitálnej alebo papierovej podobe počas obdobia platnosti zemepisného označenia a v prípade zrušenia desať rokov po zrušení.
8. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa vymedzí obsah a podoba registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie. Uvedené

vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## Článok 27

### Výpisy z registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie

1. Úrad zabezpečí, aby mala každá osoba možnosť stiahnuť si úradný výpis z registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise zemepisného označenia do registra a v ktorom sa uvádzajú príslušné údaje vrátane dátumu podania žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo iného dňa vzniku práva prednosti. Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v súdnych konaniach, pred súdom, rozhodcovským súdom alebo pred podobným orgánom.
2. Ako držiteľ zápisu do registra sa v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie a v úradnom výpise uvedenom v odseku 1 tohto článku uvedie žiadajúca skupina výrobcov alebo v prípade uplatňovania článku 6 ods. 3 jeden výrobca.
3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa vymedzí formát a predkladanie výpisov z registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie online. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## Článok 28

### Zmena špecifikácie výrobku

1. Skupina výrobcov s oprávneným záujmom môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.
2. Zmeny špecifikácie výrobku sú rozdelené do dvoch kategórií:
  - a) zmeny na úrovni Únie, ktoré si vyžadujú námietkové konanie na úrovni Únie, a
  - b) štandardné zmeny, ktoré sa majú riešiť na úrovni členského štátu alebo tretej krajiny.
3. Zmena sa považuje za zmenu na úrovni Únie, ak sa týka revízie jednotného dokumentu a ak je splnená niektorá z týchto podmienok:
  - a) zmena spočíva v zmene názvu alebo používania názvu;
  - b) zmena predstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou uvedená v jednotnom dokumente;
  - c) zmena so sebou prináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.
4. Zmeny na úrovni Únie schvaľuje úrad alebo, ak sa uplatňuje článok 25, Komisia. Postup schvaľovania sa riadi *mutatis mutandis* postupom a požiadavkami na zverejnenie stanovenými v článkoch 6 až 25.

5. Akákoľvek iná zmena špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným v registri, ktorá nie je zmenou na úrovni Únie podľa odseku 3, sa považuje za štandardnú zmenu.
6. Žiadosti o zmeny uvedené v odseku 2 podané treťou krajinou alebo výrobcami usadenými v tretej krajine obsahujú dôkaz o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane zemepisných označení platnými v danej tretej krajine.
7. Ak sa žiadosť o zmenu na úrovni Únie, ktorá sa týka zemepisného označenia členského štátu, vzťahuje aj na štandardné zmeny, úrad preskúma len zmeny na úrovni Únie. Všetky štandardné zmeny sa považujú za nepredložené. Preskúmanie takýchto žiadostí sa zameria na navrhované zmeny na úrovni Únie. V prípade potreby môže dotknutý členský štát alebo úrad vyzvať žiadateľa, aby upravil ďalšie prvky v špecifikáciách výrobkov.
8. Štandardné zmeny schvaľujú členské štáty alebo tretie krajiny, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku. Tieto zmeny sa oznamujú úradu. Ak sa uplatňuje článok 25, štandardné zmeny schvaľuje úrad. Úrad tieto zmeny zverejní v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie.
9. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia podrobné pravidlá pre postupy, formu a predkladanie žiadostí o zmenu na úrovni Únie a pre postupy, formu a oznamovanie štandardných zmien úradu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

#### Článok 29

##### **Zrušenie zápisu do registra**

1. Úrad sa môže z vlastnej iniciatívy alebo na riadne odôvodnenú žiadosť členského štátu, tretej krajiny alebo ktorejkoľvek fyzickej či právnickej osoby s oprávneným záujmom rozhodnúť, že zruší zápis zemepisného označenia do registra, a to v týchto prípadoch:
  - a) ak už nie je možné zabezpečiť súlad s požiadavkami špecifikácie výrobku;
  - b) ak najmenej sedem po sebe nasledujúcich rokov nebol na trh umiestnený žiaden výrobok s daným zemepisným označením.
2. Úrad môže na žiadosť skupiny výrobcov vyrábajúcich výrobok uvádzaný na trh s názvom zapísaným do registra rozhodnúť, že príslušný zápis do registra zruší.
3. Na postup zrušenia sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 6 a články 19 až 25.
4. Úrad pred prijatím rozhodnutia o zrušení zápisu zemepisného označenia v registri konzultuje s príslušným orgánom členského štátu, príslušnými orgánmi tretej krajiny alebo, ak je to možné, so skupinou výrobcov z tretej krajiny, ktorí požiadali o zápis príslušného zemepisného označenia do registra, pokiaľ o zrušenie nepožiadali priamo pôvodní žiadatelia. Ak bolo zemepisné označenie zapísané do registra podľa článku 15, úrad konzultuje s poradným výborom uvedeným v článku 33.

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa postupov a formy procesu zrušenia, ako aj predkladania žiadostí uvedených v odsekoch 1 a 2 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

### Článok 30

#### Odvoly

1. Každý účastník konania upraveného týmto nariadením, do ktorého práv rozhodnutie úradu nepriaznivo zasahuje, môže podať odvolanie proti tomuto rozhodnutiu pred odvolacími senátmi uvedenými v článku 34. Rozhodnutia úradu, proti ktorým bolo podané odvolanie, nadobudnú účinnosť až odo dňa uplynutia lehoty na podanie odvolania uvedenej v odseku 3. Podanie odvolania má odkladný účinok. Právo zúčastniť sa na konaní majú aj členské štáty.
2. Proti rozhodnutiu, ktorým sa konanie nekončí vo vzťahu k jednému z účastníkov konania, možno podať odvolanie iba spolu s odvolaním proti konečnému rozhodnutiu.
3. Odvolanie sa podáva písomne na úrade do dvoch mesiacov odo dňa zverejnenia rozhodnutia. Odvolanie sa považuje za podané iba vtedy, ak bol uhradený poplatok za odvolanie. V prípade odvolania sa písomné vyhlásenie obsahujúce dôvody odvolania podáva do štyroch mesiacov odo dňa zverejnenia rozhodnutia.
4. Odvolacie senáty preskúmajú, či je odvolanie prípustné.
5. Po preskúmaní prípustnosti odvolania o ňom odvolacie senáty rozhodnú. Odvolacie senáty buď vykonajú akúkoľvek právomoc organizačného útvaru pre zemepisné označenia, ktorý bol zodpovedný za rozhodnutie, voči ktorému sa podáva odvolanie, alebo vec vrátia tomuto organizačnému útvaru pre zemepisné označenia na ďalšie konanie. Odvolacie senáty môžu z vlastnej iniciatívy alebo na písomnú opodstatnenú žiadosť jednej zo strán konzultovať s poradným výborom podľa článku 33. Úrad môže ponúknuť služby mediácie podľa článku 170 nariadenia (EÚ) 2017/1001 s cieľom pomôcť stranám dosiahnuť urovnanie formou zmiery.
6. Proti rozhodnutiu odvolacích senátov o odvolaniach možno do dvoch mesiacov odo dňa zverejnenia rozhodnutia odvolacieho senátu podať žalobu na Všeobecnom súde, a to z dôvodu porušenia podstatnej formálnej náležitosti, porušenia ZFEÚ, tohto nariadenia alebo akéhokoľvek právneho predpisu týkajúceho sa ich uplatňovania alebo zneužitia právomoci. Žalobu môže podať každý účastník konania pred odvolacími senátmi, do ktorého práv rozhodnutie odvolacieho senátu nepriaznivo zasahuje, a každý členský štát. Všeobecný súd má právomoc napadnuté rozhodnutie zrušiť alebo zmeniť.
7. Rozhodnutia odvolacích senátov nadobudnú účinnosť až dňom uplynutia lehoty na odvolanie alebo ak bola v tejto lehote na Všeobecný súd podaná žaloba, dňom zamietnutia takejto žaloby alebo odvolania podaného proti rozhodnutiu Všeobecného súdu na Súdnom dvore.

8. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 66 s cieľom doplniť toto nariadenie stanovením:
- obsahu odvolania uvedeného v odseku 3 a postupu na podanie a preskúmanie odvolania a
  - obsahu a formy rozhodnutí odvolacieho senátu uvedených v odseku 5.

### *Článok 31*

#### **Zriadenie systému na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami**

- Úrad zabezpečí systém na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami zapísanými v registri mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny spravovanom alebo riadenom správcom so sídlom v Únii. Po predložení žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra systém na poskytovanie informácií a upozornení informuje žiadateľov o zemepisné označenie o dostupnosti ich zemepisného označenia ako doménového mena a voliteľne ich informuje, ak dôjde k zápisu doménového mena obsahujúceho totožný alebo podobný názov ako ich zemepisné označenie do registra (upozornenia týkajúce sa doménového mena).
- Na účely odseku 1 správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny so sídlom v Únii poskytnú úradu všetky informácie a údaje, ktoré majú k dispozícii, potrebné na prevádzkovanie systému na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami.

### **ODDIEL 2**

#### **ORGANIZÁCIA A ÚLOHY ÚRADU V SÚVISLOSTI SO ZEMEPISNÝMI OZNAČENIAMI**

### *Článok 32*

#### **Organizačný útvar pre zemepisné označenia**

- Organizačný útvar pre zemepisné označenia ako súčasť úradu je zodpovedný za prijímanie rozhodnutí v mene úradu týkajúcich sa:
  - žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra;
  - žiadosti o zmenu zemepisného označenia;
  - námietky proti žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo jeho zmene;
  - zápisov do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie;
  - žiadosti o zrušenie zemepisného označenia.

2. Rozhodnutia o námietkach a zrušení prijíma trojčlenná komisia. Najmenej jeden z členov musí mať právnické vzdelanie. Všetky ostatné rozhodnutia uvedené v odseku 1 prijíma jeden člen.

### Článok 33

#### Poradný výbor pre zemepisné označenia

1. Zriadi sa poradný výbor, ktorý vydáva stanovisko v prípadoch stanovených v tomto nariadení.
2. Organizačný útvar pre zemepisné označenia a odvolacie senáty uvedené v článku 32 a 34 môžu konzultovať a na žiadosť Komisie konzultujú s poradným výborom v súvislosti s jednotlivými žiadosťami v ktorejkoľvek fáze preskúmania, námietkového alebo odvolacieho konania, ako sú uvedené v článkoch 19, 21 a 30, ako aj v súvislosti s týmito záležitosťami:
  - a) posúdenie kvalitatívnych kritérií;
  - b) preukázanie dobrej povesti a dobrého mena;
  - c) určenie druhového charakteru názvu;
  - d) posúdenie spravodlivej hospodárskej súťaže v obchodných vzťahoch a rizika uvedenia spotrebiteľov do omylu v prípadoch rozporu medzi zemepisnými označeniami a ochrannými známami, homonymnými alebo existujúcimi názvami výrobkov, ktoré sú uvádzané na trh v súlade s právnymi predpismi.
3. Organizačný útvar pre zemepisné označenia a odvolacie senáty musia s poradným výborom konzultovať možný zápis všetkých jednotlivých žiadostí predložených prostredníctvom priameho postupu zápisu do registra uvedeného v článku 15.
4. Stanoviská poradného výboru nie sú pre organizačný útvar pre zemepisné označenia a odvolacie senáty záväzné.
5. Poradný výbor pozostáva z jedného zástupcu každého členského štátu a z jedného zástupcu Komisie a ich príslušných náhradníkov.
6. Stanovisko poradného výboru predkladá trojčlenná komisia.
7. Úrad zverejní zoznam členov poradného výboru na svojom webovom sídle a tento zoznam priebežne aktualizuje.
8. Postupy týkajúce sa vymenovania členov poradného výboru a jeho fungovanie sa špecifikujú v jeho rokovacom poriadku, ktorý schváli správna rada a ktorý sa uverejní.
9. Funkčné obdobie členov poradného výboru je najviac päť rokov. Toto funkčné obdobie možno obnoviť.
10. Úrad poskytuje poradnému výboru potrebnú logistickú podporu a sekretariát pre jeho zasadnutia.

## *Článok 34*

### **Odvolacie senáty**

Okrem právomocí, ktoré sa im udeľujú na základe článku 165 nariadenia (EÚ) 2017/1001, sú odvolacie senáty zriadené týmto nariadením zodpovedné za rozhodovanie o odvolaniach proti rozhodnutiam organizačného útvaru pre zemepisné označenia, pokiaľ ide o jeho rozhodnutia týkajúce sa zemepisných označení podliehajúcich článku 28 tohto nariadenia.

## HLAVA III

### OCHRANA ZEMEPISNÝCH OZNAČENÍ

#### Článok 35

#### Ochrana zemepisných označení

1. Zemepisné označenia zapísané v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie sú chránené pred:
  - a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky totožné alebo podobné výrobkom zapísaným v registri pod uvedeným zemepisným označením alebo ak sa používaním tohto názvu zneužíva, oslabuje, zhoršuje alebo poškodzuje dobrá povest' chráneného zemepisného označenia;
  - b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránené zemepisné označenie preložené alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchuťou“, „na spôsob“ alebo podobne;
  - c) každým iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch, dokumentoch alebo v rámci informácií uvedených na webových sídlach súvisiacich s výrobkami, ako aj balením výrobkov do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o ich pôvode;
  - d) každým iným postupom, ktorým by sa spotrebiteľ mohol uviesť do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobkov.
2. Na účely odseku 1 písm. b) k vyvolaniu mylnej predstavy zemepisného označenia dochádza najmä vtedy, keď výraz, znak alebo iný spôsobom označovania alebo balenia predstavuje v mysli primerane obozretného spotrebiteľa priamu a jasnú súvislosť s výrobkom, na ktorý sa vzťahuje zemepisné označenie zapísané do registra, čím sa zneužíva, oslabuje, zhoršuje alebo poškodzuje dobrá povest' názvu zapísaného do registra.
3. Odsek 1 sa uplatňuje aj na doménové meno, ktoré obsahuje zemepisné označenie zapísané do registra alebo sa z neho skladá.
4. Ochrana uvedená v odseku 1 sa vzťahuje aj na:
  - a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu na tomto území a

- b) tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.
5. Skupina výrobcov alebo akýkoľvek výrobca, ktorý je oprávnený používať chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť všetkým tretím stranám, aby v rámci obchodného styku dopravili tovar do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.
6. Zemepisné označenia chránené podľa tohto nariadenia sa v rámci Únie nesmú stať druhovými.
7. Ak je zemepisné označenie zloženým názvom, ktorý obsahuje výraz, ktorý sa považuje za druhový, použitie tohto výrazu nepredstavuje konanie uvedené v odseku 1 písm. a) a b).

### *Článok 36*

#### **Časti alebo zložky hotových výrobkov**

1. Článkom 35 nie je dotknuté používanie zemepisného označenia výrobcami v súlade s článkom 43 na uvedenie skutočnosti, že hotový výrobok obsahuje ako časť alebo zložku výrobok označený týmto zemepisným označením, a to za predpokladu, že takéto používanie sa vykonáva v súlade s čestným obchodným konaním a neoslabuje, nezhoršuje ani nepoškodzuje dobrú povest' zemepisného označenia.
2. Zemepisné označenie, ktorým sa označuje časť alebo zložka výrobku, sa nesmie používať v predajnom označení hotového výrobku s výnimkou prípadov dohody so skupinou výrobcov alebo s jedným výrobcom, a to v situáciách uvedených v článku 6 ods. 3.

### *Článok 37*

#### **Druhové výrazy**

1. Druhové výrazy nemožno zapísať do registra ako zemepisné označenie.
2. Pri určovaní toho, či sa výraz stal alebo nestal druhovým, sa zohľadňujú všetky relevantné faktory, najmä:
- a) súčasný stav v oblastiach spotreby;
  - b) príslušné právne predpisy Únie alebo vnútroštátne právne predpisy.

### *Článok 38*

#### **Homonymné zemepisné označenia**

1. Zemepisné označenie, o ktoré sa požiadalo po tom, ako sa v Únii požiadalo o úplne alebo čiastočne homonymné zemepisné označenie, alebo po tom, ako mu bola v Únii poskytnutá ochrana, sa nezapíše do registra, pokiaľ sa v praxi dostatočne nerozlišujú podmienky miestneho a tradičného používania a prezentácia týchto dvoch

homonymných označení, pričom sa zohľadní potreba zabezpečiť nestranné zaobchádzanie s dotknutými výrobcami a to, aby spotrebitelia neboli uvedení do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu alebo zemepisný pôvod výrobkov.

2. Úplne alebo čiastočne homonymný názov, ktorý vyvoláva u spotrebiteľa mylnú predstavu, že výrobky pochádzajú z iného územia, sa do registra nezapíše, ani keď je názov daného územia, regiónu alebo miesta pôvodu príslušných výrobkov presný.
3. Na účely tohto článku sa zemepisným označením, o ktoré sa v Únii požiadalo alebo ktorému bola v Únii poskytnutá ochrana, rozumejú:
  - a) zemepisné označenia, ktoré sú zapísané v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie;
  - b) zemepisné označenia, o zápis ktorých sa požiadalo, ak sú následne zapísané do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie;
  - c) označenia pôvodu a zemepisné označenia chránené v Únii podľa nariadenia (EÚ) 2019/1753<sup>31</sup> a
  - d) zemepisné označenia, názvy pôvodu a ekvivalentné výrazy chránené podľa medzinárodnej dohody medzi Úniou a jednou alebo viacerými tretími krajinami.
4. Úrad zruší zemepisné označenia zapísané do registra v rozpore s odsekmi 1 a 2.

#### *Článok 39*

#### **Ochranné známky**

Názov sa nezapíše do registra ako zemepisné označenie, ak by vzhľadom na dobrú povest' a dobré meno ochrannej známky mohol zápis názvu navrhovaného ako zemepisné označenie do registra uviesť spotrebiteľa do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu výrobku.

#### *Článok 40*

#### **Skupiny výrobcov**

1. Členské štáty overia, či skupina výrobcov funguje transparentným a demokratickým spôsobom a či majú všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením právo na členstvo v skupine. Členské štáty môžu stanoviť, že sa na práci skupiny výrobcov zúčastňujú aj verejní činitelia a iné zainteresované strany, akými sú skupiny spotrebiteľov, maloobchodníci a dodávatelia.
2. Skupina výrobcov môže mať najmä tieto právomoci a povinnosti:

---

<sup>31</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1753 z 23. októbra 2019 o činnosti Únie po jej pristúpení k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach (Ú. v. EÚ L 271, 24.10.2019, s. 1 – 11).

- a) vypracovať špecifikáciu výrobku a riadiť vnútorné kontroly, ktorými sa zabezpečí súlad etáp výroby výrobku označeného zemepisným označením s touto špecifikáciou;
- b) prijať právne kroky na zabezpečenie ochrany zemepisného označenia a práv duševného vlastníctva, ktoré sú s ním priamo spojené;
- c) dohodnúť sa na záväzkoch v oblasti udržateľnosti bez ohľadu na to, či budú zahrnuté v špecifikácii výrobku alebo pôjde o samostatnú iniciatívu, vrátane opatrení na overovanie plnenia týchto záväzkov a zabezpečenia ich primeraného zverejnenia, najmä v informačnom systéme, ktorý poskytne Komisia;
- d) prijať opatrenia na zlepšenie výkonnosti zemepisného označenia vrátane:
  - i) tvorby, organizácie a vedenia spoločných marketingových a reklamných kampaní;
  - ii) šírenia informácií a vykonávania propagačných činností zameraných na oznamovanie charakteristických znakov výrobku označeného zemepisným označením spotrebiteľom;
  - iii) vykonávania analýz ekonomickej výkonnosti, udržateľnosti výroby a technických vlastností výrobku označeného zemepisným označením;
  - iv) šírenia informácií o zemepisnom označení a príslušnom symbole Únie a
  - v) poskytovania poradenstva a odbornej prípravy súčasným a budúcim výrobcom, a to aj pokiaľ ide o uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a rovnosť, a
- e) bojovať proti falšovaniu a podozreniu z podvodného používania zemepisného označenia, ktoré nie je v súlade so špecifikáciou výrobku, na vnútornom trhu, a to monitorovaním používania zemepisného označenia na celom vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, na ktorých sú zemepisné označenia chránené, ako aj na internete, a v prípade potreby informovať orgány presadzovania práva prostredníctvom dostupných dôverných systémov.

#### *Článok 41*

### **Ochrana práv na zemepisné označenie v doménových menách**

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny usadení v Únii môžu na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá má oprávnený záujem alebo práva, zrušiť doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovne s kódom krajiny alebo ho previesť na skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 35.

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny usadení v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa zápisu doménových mien uvedených v odseku 1 do registra uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

## Článok 42

### Kolidujúce ochranné známky

1. Zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 35, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží úradu po dátume predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra.
2. Úrad a v prípade potreby príslušné vnútroštátne orgány zrušia ochranné známky zapísané do registra v rozpore s odsekom 1.
3. Na účely odsekov 1 a 4 tohto článku sa v prípade zemepisných označení zapísaných do registra v rámci postupu stanoveného v článku 67 za prvý deň ochrany po prechodnom období jedného roka odo [dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] považuje deň, v ktorý členské štáty informovali úrad a Komisiu.
4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku, ak je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, možno ochrannú známku, ktorej používanie je v rozpore s článkom 35, ktorá bola na území Únie prihlásená, zapísaná do registra alebo zavedená používaním v dobrej viere pred dňom predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra úradu, naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis zemepisného označenia do registra za predpokladu, že neexistujú žiadne dôvody na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436<sup>32</sup> alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. V takých prípadoch sa povolí používanie zemepisného označenia a používanie príslušnej ochrannej známky.
5. Na etiketách sa spolu so zemepisným označením môžu používať garančné alebo certifikačné známky uvedené v článku 28 ods. 4 smernice (EÚ) 2015/2436 a kolektívne známky uvedené v článku 29 ods. 3 uvedenej smernice.

## Článok 43

### Právo na používanie

1. Zemepisné označenie zapísané do registra môže používať každý výrobca, ktorý uvádza na trh výrobok, ktorý zodpovedá príslušnej špecifikácii výrobku alebo jednotnému dokumentu alebo dokumentu, ktorý je rovnocenný s jednotným dokumentom.

---

<sup>32</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 zo 16. decembra 2015 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známk (Ú. v. EÚ L 336, 23.12.2015, s. 1).

2. Členské štáty zabezpečia, aby každý výrobca, ktorý dodržiava pravidlá stanovené v tejto hlave, mal nárok na to, aby sa naňho vzťahovalo overenie súladu stanovené podľa článku 46. Členské štáty môžu účtovať poplatok na pokrytie svojich nákladov na riadenie systému kontrol.

#### Článok 44

### Symbol, označenie a skratka Únie

1. Na zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov sa vzťahuje symbol Únie zavedený pre „chránené zemepisné označenia“ podľa delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 664/2014<sup>33</sup>.
2. V prípade remeselných a priemyselných výrobkov s pôvodom v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so zemepisným označením, sa na označení a v reklamných materiáloch môže uviesť symbol Únie uvedený v odseku 1. Zemepisné označenie sa nachádza v rovnakom zornom poli ako symbol Únie.
3. Na označení výrobkov so zemepisným označením remeselných a priemyselných výrobkov sa môže uvádzať skratka „CHZO“, ktorá zodpovedá označeniu „chránené zemepisné označenie“.
4. Na označení a v reklamných materiáloch hotových výrobkov sa môžu používať označenia, skratky a symboly Únie, ak sa zemepisné označenie vzťahuje na ich časť alebo zložku. V takom prípade sa označenie, skratka alebo symbol Únie umiestni vedľa názvu časti alebo zložky, ktorá je jasne identifikovaná ako časť alebo zložka. Symbol Únie sa nesmie uvádzať spôsobom, ktorý spotrebiteľovi naznačuje, že predmetom zápisu do registra je skôr hotový výrobok ako daná časť alebo zložka.
5. Po predložení žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra na úrovni Únie môžu výrobcovia uviesť na označení a pri prezentácii výrobku, že bola podaná žiadosť v súlade s právom Únie.
6. Symbol Únie pre chránené zemepisné označenie a označenie Únie „chránené zemepisné označenie“ a prípadne skratka „CHZO“ môžu byť zobrazené na označení až po uverejnení rozhodnutia o zápise do registra v súlade s článkami 24 a 25.
7. Ak sa žiadosť zamietne, všetky výrobky označené v súlade s odsekom 4 sa môžu uvádzať na trh až do vyčerpania zásob.
8. Na označení sa môžu uviesť aj tieto údaje:
  - a) zobrazenie zemepisnej oblasti pôvodu uvedenej v špecifikácii výrobku a

<sup>33</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 664/2014 z 18. decembra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012, pokiaľ ide o stanovenie symbolov Únie pre chránené označenia pôvodu, chránené zemepisné označenia a zaručené tradičné špeciality a pokiaľ ide o určité pravidlá týkajúce sa určovania pôvodu, určité procesné pravidlá a určité dodatočné prechodné pravidlá (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 17).

- b) text, grafika alebo symboly odkazujúce na členský štát alebo región, v ktorom sa táto zemepisná oblasť pôvodu nachádza.
9. Symbol Únie spojený so zemepisným označením zapísaným v registri zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie, ktorý označuje remeselné a priemyselné výrobky s pôvodom v tretích krajinách, sa môže uvádzať na označení výrobku a v reklamných materiáloch, pričom v takom prípade sa symbol používa v súlade s odsekom 2.
10. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú technické vlastnosti symbolu Únie a označenia, ako aj pravidlá ich používania na výrobkoch uvádzaných na trh pod zemepisným označením zapísaným do registra vrátane pravidiel týkajúcich sa príslušných jazykových znení, ktoré sa majú použiť. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.

## HLAVA IV

### KONTROLY A PRESADZOVANIE

#### Článok 45

##### Určenie príslušných orgánov

1. Členské štáty určia príslušné orgány zodpovedné za úradné kontroly na overenie súladu s týmto nariadením. Tieto kontroly zahŕňajú:
  - a) overenie, či bol výrobok označený zemepisným označením vyrobený v súlade s príslušnou špecifikáciou výrobku;
  - b) monitorovanie používania zemepisných označení na trhu.
2. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 musia byť objektívne a nestranné a musia mať k dispozícii kvalifikovaný personál a zdroje potrebné na plnenie svojich funkcií.

#### Článok 46

##### Overenie súladu so špecifikáciami výrobkov

1. Členské štáty vypracujú a priebežne aktualizujú zoznam výrobcov výrobkov označených zemepisným označením zapísaným do registra zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie s pôvodom na ich území.
2. Výrobcovia sú zodpovední za vnútorné kontroly, ktorými sa zabezpečuje súlad so špecifikáciou výrobkov označených zemepisnými označeniami pred uvedením výrobku na trh.
3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 49, pred uvedením výrobku, ktorý je označený zemepisným označením a má pôvod v Únii, na trh vykoná overenie súladu so špecifikáciou výrobku tretia strana, ktorou je:
  - a) jeden alebo viaceré príslušné orgány uvedené v článku 45 alebo
  - b) jeden alebo viacero delegovaných orgánov pre certifikáciu výrobkov vrátane fyzických osôb, na ktoré sa delegovali úlohy v súlade s článkom 50.
4. Pokiaľ ide o zemepisné označenia, ktoré označujú výrobky s pôvodom v tretej krajine, overovanie súladu so špecifikáciou výrobku pred umiestnením daného výrobku na trh vykonáva:
  - a) príslušný verejný orgán určený danou treťou krajinou alebo
  - b) jeden alebo viacero orgánov pre certifikáciu výrobkov.

5. Ak v súlade so špecifikáciou výrobku vykonáva určitú etapu výroby jeden alebo viacerí výrobcovia v inej krajine ako krajine pôvodu zemepisného označenia, ustanovenia na overovanie súladu týchto výrobcov sa stanovujú v špecifikácii výrobku. Ak sa príslušná etapa výroby vykonáva v Únii, oznámia sa výrobcovia príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa daná etapa výroby vykonáva, a podliehajú overeniu ako výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením.
6. Náklady na overovanie súladu so špecifikáciou výrobku môžu znášať výrobcovia, ktorí sú predmetom týchto kontrol. Na tieto náklady môžu prispieť aj členské štáty.

#### *Článok 47*

##### **Náležitá starostlivosť**

Výrobcovia používajúci zemepisné označenie zabezpečujú nepretržitý súlad používania názvu a symbolu na trhu s príslušnou špecifikáciou výrobku. Môžu:

- a) monitorovať obchodné používanie zemepisného označenia na trhu;
- b) vykonávať činnosti spojené so zabezpečením súladu výrobku označeného zemepisným označením s jeho špecifikáciou výrobku;
- c) prijať kroky na zabezpečenie náležitej právnej ochrany zemepisného označenia, v prípade potreby vrátane informovania príslušných orgánov uvedených v článku 45 ods. 1.

#### *Článok 48*

##### **Kontroly a presadzovanie práv týkajúcich sa zemepisných označení na trhu**

1. Členské štáty určujú jeden alebo viac orgánov presadzovania práva, ktoré môžu byť totožné s príslušnými orgánmi uvedenými v článku 46 ods. 3, ktoré budú zodpovedné za kontroly na trhu a presadzovanie zemepisných označení po skončení všetkých etáp výroby remeselného a priemyselného výrobku označeného zemepisným označením, bez ohľadu na to, či sa nachádza v sklade, tranzite, distribúcii alebo sa ponúka na predaj na veľkoobchodnej alebo maloobchodnej úrovni, a to aj v rámci elektronického obchodu.
2. Orgán presadzovania práva vykonáva kontroly výrobkov označených zemepisnými označeniami na základe analýzy rizika a oznámení od zainteresovaných výrobcov s cieľom zabezpečiť súlad so špecifikáciou výrobku alebo jednotným dokumentom alebo dokumentom rovnocenným s jednotným dokumentom.
3. Členské štáty prijímajú vhodné správne a súdne opatrenia, aby zabránili používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článkoch 35 a 36, alebo aby ho zastavili.
4. Orgán určený v súlade s odsekom 1 koordinuje presadzovanie zemepisných označení medzi príslušnými odbormi, agentúrami a orgánmi vrátane polície, agentúr na boj

proti falšovaniu, colných orgánov, úradov na ochranu duševného vlastníctva, orgánov dohľadu nad trhom a orgánov na ochranu spotrebiteľa a maloobchodných inšpektorov.

5. Členské štáty môžu účtovať poplatky alebo platby na pokrytie nákladov na úradné kontroly na trhu.

#### *Článok 49*

##### **Postup certifikácie formou vlastného vyhlásenia**

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 46, môžu členské štáty povoliť vlastné vyhlásenie na overenie súladu so špecifikáciou výrobku. Výrobca predloží toto vlastné vyhlásenie príslušným orgánom uvedeným v článku 45 ods. 1.
2. Členské štáty môžu umožniť výrobcovi, aby raz za tri roky predložili príslušným orgánom vlastné vyhlásenie s cieľom zabezpečiť nepretržitú zhodu so špecifikáciou výrobku na trhu. V prípade úpravy alebo zmeny špecifikácie výrobku, ktorá ovplyvňuje dotknutý výrobok, sa vlastné vyhlásenie musí okamžite obnoviť.
3. V prípade, že sa používajú vlastné vyhlásenia, príslušné orgány vykonávajú náhodné kontroly. V prípade porušenia členské štáty prijmu všetky opatrenia potrebné na nápravu situácie.
4. Vlastné vyhlásenie má štruktúru stanovenú v prílohe 1 a obsahuje všetky informácie a požiadavky určené v uvedenej prílohe.
5. Komisia je v súlade s článkom 66 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa mení toto nariadenie a ktorými sa v prípade potreby vykonávajú úpravy informácií a požiadaviek uvedených v prílohe 1.

#### *Článok 50*

##### **Delegovanie úloh úradnej kontroly príslušnými orgánmi**

1. Príslušné orgány môžu delegovať úlohy úradnej kontroly na jeden alebo viacero orgánov pre certifikáciu výrobkov vrátane fyzických osôb. Príslušný orgán zabezpečí, aby delegovaný subjekt pre certifikáciu výrobkov alebo fyzická osoba, na ktoré boli takéto úlohy delegované, mali právomoci potrebné na účinné vykonávanie týchto úloh.
2. Delegovanie oficiálnych úloh úradnej kontroly sa uskutočňuje písomne a musí spĺňať tieto podmienky:
  - a) delegovanie obsahuje presný opis úloh úradnej kontroly, ktoré delegovaný subjekt alebo fyzická osoba môže vykonávať, a podmienok, na základe ktorých môže tieto úlohy vykonávať;
  - b) delegovaný subjekt pre certifikáciu výrobkov:

- i) má potrebné odborné znalosti, vybavenie a infraštruktúru na vykonávanie úloh úradnej kontroly, ktoré naň boli delegované;
  - ii) má dostatočný počet personálu s vhodnou kvalifikáciou a skúsenosťami;
  - iii) je nestranný a bez akéhokoľvek konfliktu záujmov a predovšetkým sa nenachádza v situácii, ktorá môže, priamo alebo nepriamo, ovplyvniť jeho profesijnú nestrannosť pri vykonávaní týchto úloh úradnej kontroly, ktoré naň boli delegované, a
  - iv) má dostatočné právomoci na vykonávanie úloh úradnej kontroly, ktoré naň boli delegované, a
- c) ak sa úlohy úradnej kontroly delegujú na fyzické osoby, tieto fyzické osoby:
- i) majú potrebné odborné znalosti, vybavenie a infraštruktúru na vykonávanie úloh úradnej kontroly, ktoré na ne boli delegované;
  - ii) majú vhodnú kvalifikáciu a skúsenosti;
  - iii) konajú nestranne a nedochádza u nich ku konfliktu záujmov, pokiaľ ide o vykonávanie týchto úloh úradnej kontroly, ktoré na ne boli delegované, a
- d) sú zavedené opatrenia zabezpečujúce efektívnu a účinnú koordináciu medzi delegujúcimi príslušnými orgánmi a delegovanými orgánmi pre certifikáciu výrobkov vrátane fyzických osôb.

#### *Článok 51*

#### **Povinnosti delegovaných orgánov pre certifikáciu výrobkov a fyzických osôb**

Orgány pre certifikáciu výrobkov alebo fyzické osoby, na ktoré sa v súlade s článkom 50 delegovali určité úlohy úradnej kontroly:

- a) oznamujú výsledok úradných kontrol a súvisiacich činností, ktoré vykonávajú, delegujúcim príslušným orgánom, a to pravidelne a kedykoľvek o to tieto orgány požiadajú;
- b) ihneď informujú delegujúce príslušné orgány vždy, keď výsledok úradných kontrol poukazuje na nedodržiavanie pravidiel alebo naznačuje pravdepodobnosť nedodržiavania pravidiel, a to okrem prípadu, keď sa v osobitných dojednaniach medzi príslušným orgánom a delegovaným subjektom pre certifikáciu výrobkov alebo fyzickou osobou stanovuje inak, a
- c) poskytnú príslušným orgánom prístup do svojich priestorov a zariadení, spolupracujú s nimi a poskytujú im pomoc.

#### *Článok 52*

#### **Povinnosti delegujúcich príslušných orgánov**

1. Príslušné orgány, ktoré delegovali určité úlohy úradnej kontroly na delegované orgány pre certifikáciu výrobkov alebo fyzické osoby v súlade s článkom 50:
  - a) podľa potreby organizujú audity alebo inšpekcie týchto orgánov alebo osôb;
  - b) úplne alebo čiastočne bezodkladne zrušia delegovanie, ak:
    - i) existujú dôkazy o tom, že tento delegovaný subjekt pre certifikáciu výrobkov alebo fyzická osoba riadne nevykonávajú úlohy, ktoré na ne boli delegované;
    - ii) delegovaný subjekt pre certifikáciu výrobkov alebo fyzická osoba neprijali vhodné a včasné opatrenia na napravenie zistených nedostatkov alebo
    - iii) bola ohrozená nezávislosť alebo nestrannosť delegovaného subjektu pre certifikáciu výrobkov alebo fyzickej osoby.
2. Príslušné orgány môžu takisto zrušiť delegovanie z iných dôvodov, než sú dôvody uvedené v tomto nariadení.

### *Článok 53*

#### **Verejné informácie o príslušných orgánoch a orgánoch pre certifikáciu výrobkov**

1. Členské štáty zverejnia názvy a adresy určených príslušných orgánov a delegovaných orgánov pre certifikáciu výrobkov vrátane fyzických osôb uvedených v článku 46 ods. 3 a tieto informácie priebežne aktualizujú.
2. Úrad zverejní názvy a adresy príslušných orgánov a orgánov pre certifikáciu výrobkov uvedených v článku 46 ods. 4 a tieto informácie pravidelne aktualizuje.
3. Úrad môže vytvoriť digitálny portál, na ktorom zverejní názvy a adresy príslušných orgánov a delegovaných orgánov pre certifikáciu výrobkov vrátane fyzických osôb uvedených v odsekoch 1 a 2.

### *Článok 54*

#### **Akreditácia orgánov pre certifikáciu výrobkov**

1. Orgány pre certifikáciu výrobkov uvedené v článku 46 ods. 3 písm. b) a článku 46 ods. 4 písm. b) pôsobia a sú akreditované v súlade s:
  - a) európskou normou ISO/IEC 17065:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na orgány vykonávajúce certifikáciu výrobkov, procesov a služieb“ vrátane európskej normy ISO/IEC 17020:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na činnosť rôznych typov orgánov vykonávajúcich inšpekciu“ alebo
  - b) inými vhodnými medzinárodne uznávanými normami vrátane všetkých revízií alebo zmenených verzií európskych noriem uvedených v písmene a).
2. Akreditáciu uvedená v odseku 1 vykoná akreditačný orgán uznaný v súlade s nariadením (ES) č. 765/2008, ktorý je členom Európskej spolupráce pre

akreditáciu, alebo akreditačný orgán mimo Únie, ktorý je členom Medzinárodného akreditačného fóra.

#### *Článok 55*

### **Príkaz konať proti nezákonnému obsahu**

Ak sa tak stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v súlade s právnymi predpismi Únie, príslušné orgány členských štátov môžu vydať príkaz konať, ako sa uvádza v článku 8 nariadenia (EÚ) xxxx/2022<sup>34</sup>, proti nezákonnému obsahu, ktorý je v rozpore s článkom 35 tohto nariadenia.

#### *Článok 56*

### **Sankcie**

Členské štáty stanovujú pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri nedodržaní a porušení tohto nariadenia, a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty do nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia informujú Komisiu o týchto pravidlách a opatreniach a bezodkladne jej oznámia akékoľvek následné zmeny, ktoré na ne majú vplyv.

#### *Článok 57*

### **Vzájomná pomoc a zdroje**

1. Členské štáty si navzájom pomáhajú na účely vykonávania kontrol a presadzovania, ktoré sú stanovené v tejto hlave.
2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých sa stanoví charakter a typ informácií, ktoré sa majú vymieňať, a metódy výmeny informácií na účely kontroly a presadzovania podľa tejto hlavy. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 65 ods. 2.
3. Administratívna pomoc môže zahŕňať podľa potreby a na základe dohody medzi dotknutými príslušnými orgánmi účasť príslušných orgánov členského štátu na kontrolách na mieste, ktoré vykonávajú príslušné orgány iného členského štátu.
4. V prípade možného porušenia ochrany udelenej zemepisnému označeniu prijímajú členské štáty opatrenia na uľahčenie prenosu informácií o takomto možnom porušení od orgánov presadzovania práva, prokurátorov a justičných orgánov v rámci členského štátu príslušným orgánom uvedeným v článku 45 ods. 1.

---

<sup>34</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o jednotnom trhu s digitálnymi službami (akt o digitálnych službách) a o zmene smernice 2000/31/ES.

## Článok 58

### **Certifikáty osvedčujúce povolenie na výrobu**

1. Ak sa pri overovaní súladu podľa článku 46 zistí, že výrobok výrobcu je v súlade so špecifikáciou výrobku so zemepisným označením chráneným podľa tohto nariadenia alebo že náležite predložil vlastné vyhlásenie príslušnému orgánu, ak sa v dotknutom členskom štáte uplatňuje, tento výrobca má nárok na úradný certifikát alebo iný dôkaz o certifikácii oprávnenosti vyrábať výrobok označený daným zemepisným označením v súvislosti s etapami výroby vykonávanými daným výrobcom.
2. Dôkaz o certifikácii uvedený v odseku 1 musí byť na požiadanie poskytnutý orgánom presadzovania práva, colným alebo iným orgánom v Únii, ktoré overujú používanie zemepisných označení tovaru deklarovaného na prepustenie do voľného obehu alebo uvádzaného na vnútorný trh. Výrobca môže sprístupniť dôkaz o certifikácii verejnosti alebo akejkoľvek osobe, ktorá v rámci obchodnej činnosti o takýto dôkaz požiada

## HLAVA V

### **ZEMEPISNÉ OZNAČENIA ZAPÍSANÉ V MEDZINÁRODNOM REGISTRI A ZMENY INÝCH AKTOV**

## Článok 59

### **Zmeny rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754**

V článku 4 ods. 1 rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754<sup>35</sup> sa dopĺňa tento pododsek:

„V súvislosti so zemepisnými označeniami chrániacimi remeselné a priemyselné výrobky v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/... z ... o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov sa Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo určuje za príslušný orgán uvedený v článku 3 Ženevského aktu a je zodpovedný za správu Ženevského aktu na území Únie a za oznámenia a komunikáciu s Medzinárodným úradom organizácie WIPO podľa Ženevského aktu a vykonávacieho predpisu.“

## Článok 60

### **Zmeny nariadenia (EÚ) 2019/1753**

Nariadenie (EÚ) 2019/1753 sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

- a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Na účely tohto nariadenia výraz „zemepisné označenia“ zahŕňa označenia pôvodu v zmysle Ženevského aktu, vrátane označení pôvodu v zmysle

<sup>35</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1754 zo 7. októbra 2019 o pristúpení Európskej únie k Ženevskému aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach (Ú. v. EÚ L 271, 24.10.2019, s. 12).

nariadení (EÚ) č. 1151/2012 a (EÚ) č. 1308/2013, ako aj zemepisné označenia v zmysle nariadení (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) č. 251/2014, (EÚ) 2019/787 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/... z ... o ochrane zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov. Pokiaľ ide o označenia pôvodu súvisiace s remeselnými a priemyselnými výrobkami, ktoré sú predmetom medzinárodného zápisu do registra, ochrana v EÚ sa vykladá v zmysle článkov 5 a 35 uvedeného nariadenia“;

b) Dopĺňa sa tento odsek 3:

„3. Na účely tohto nariadenia „úrad“ je Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo.“

2. Článok 2 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„Po pristúpení Únie k Ženevskému aktu a potom pravidelne Komisia alebo úrad ako príslušné orgány v zmysle článku 3 Ženevského aktu, ako sa uvádza v článku 4 ods. 1 rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754, podávajú Medzinárodnému úradu Svetovej organizácie duševného vlastníctva (ďalej len „Medzinárodný úrad“) žiadosti o medzinárodný zápis zemepisných označení chránených a zapísaných podľa práva Únie a vzťahujúcich sa na výrobky s pôvodom v Únii do registra podľa článku 5 ods. 1 a článku 2 Ženevského aktu.“;

b) V odseku 2 sa prvá veta nahrádza takto:

„Na účely odseku 1 môžu členské štáty požiadať Komisiu alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami chrániacimi remeselné a priemyselné výrobky (ďalej len „zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov“) úrad, aby zapísal do medzinárodného registra zemepisné označenia, ktoré majú pôvod na území členských štátov a ktoré sú chránené a zapísané do registra podľa práva Únie;“;

c) Dopĺňa sa tento odsek 4:

„4. Pokiaľ ide o žiadosti o zápis zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov do medzinárodného registra, úrad ako príslušný orgán v zmysle článku 3 Ženevského aktu, ako sa uvádza v článku 4 ods. 1 rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/1754, na základe svojho vlastného rozhodnutia udelí ochranu v súlade s postupom uvedeným v článkoch 17 až 34 nariadenia (EÚ) 2022/...“.

3. V článku 3 sa dopĺňa tento odsek 4:

„4. Pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov, úrad požiada Medzinárodný úrad o zrušenie zápisu zemepisného označenia s pôvodom v členskom štáte v medzinárodnom registri, ak boli splnené podmienky uvedené v odseku 1.“

4. Článok 4 sa nahrádza takto:

#### „Článok 4

### Uverejnenie zemepisných označení tretej krajiny zapísaných v medzinárodnom registri

1. Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad zverejnia každý medzinárodný zápis oznámený Medzinárodným úradom podľa článku 6 ods. 4 Ženevského aktu, ktorý sa týka zemepisných označení zapísaných v medzinárodnom registri a v prípade ktorých zmluvná strana pôvodu, ako sa vymedzuje v článku 1 bode xv) Ženevského aktu, nie je členským štátom.

2. Medzinárodný zápis uvedený v odseku 1 sa uverejní v sérii „C“ *Úradného vestníka Európskej únie* alebo, pokiaľ ide o medzinárodné zápisy súvisiace so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov, uverejní ho úrad. Uverejnenie obsahuje odkaz na druh výrobku a krajinu pôvodu.“

5. V článku 5 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad posúdia každý medzinárodný zápis oznámený Medzinárodným úradom podľa článku 6 ods. 4 Ženevského aktu, ktorý sa týka zemepisných označení zapísaných v medzinárodnom registri a v prípade ktorých zmluvná strana pôvodu, ako sa vymedzuje podľa článku 1 bodu xv) Ženevského aktu, nie je členským štátom, a to s cieľom určiť, či zahŕňa povinné náležitosti stanovené v článku 5 ods. 2 vykonávacieho predpisu k Lisabonskej dohode a Ženevskému aktu (ďalej len „vykonávací predpis“), ako aj údaje o kvalite, dobrom mene alebo vlastnostiach, ako sa stanovuje v článku 5 ods. 3 vykonávacieho predpisu.“

6. Článok 6 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Do štyroch mesiacov od dátumu uverejnenia medzinárodného zápisu v súlade s článkom 4 môžu príslušné orgány členského štátu alebo tretej krajiny, inej než je zmluvná strana pôvodu podľa vymedzenia v článku 1 bode xv) Ženevského aktu, alebo fyzická alebo právnická osoba s oprávneným záujmom a so sídlom v Únii alebo v tretej krajine, inej než je zmluvná strana pôvodu, podať námietku Komisii alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úradu. Námietka sa podá v jednom z úradných jazykov Únie.“;

b) V odseku 2 sa vypúšťa písmeno e);

c) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Dôvody námietky stanovené v odseku 2 posúdi Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad vo vzťahu k územiu Únie alebo jeho časti.“

7. Článok 7 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa dopĺňa táto veta:

„Pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov, úrad zamietne každú neprípustnú námietku a rozhodne o udelení ochrany zemepisného označenia.“;

b) V odseku 2 sa posledná veta nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov, prijme rozhodnutie o udelení ochrany úrad alebo v prípadoch uvedených v článku 25 nariadenia (EÚ) 2022/... Komisia. Súvisiace vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.“;

c) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. V súlade s článkom 15 ods. 1 Ženevského aktu Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad oznámia Medzinárodnému úradu zamietnutie účinkov dotknutého medzinárodného zápisu na území Únie, a to do jedného roka od doručenia oznámenia o medzinárodnom zápise v súlade s článkom 6 ods. 4 Ženevského aktu[, alebo v prípadoch uvedených v článku 5 prvom odseku rozhodnutia (EÚ) 2019/1754 do dvoch rokov od doručenia uvedeného oznámenia].“;

d) V odseku 5 sa posledná veta vypúšťa;

e) Dopĺňajú sa tieto odseky 5a a 5b:

„5a. Pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov, v súvislosti s ochranou ktorých úrad už v minulosti oznámil zamietnutie, môže úrad z vlastnej iniciatívy alebo na základe náležite odôvodnenej žiadosti členského štátu, tretej krajiny alebo fyzickej alebo právnickej osoby s oprávneným záujmom úplne alebo čiastočne stiahnuť zamietnutie, ktoré už bolo oznámené Medzinárodnému úradu.“;

5b. Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad takéto stiahnutie bezodkladne oznámia Medzinárodnému úradu.“

8. V článku 8 ods. 1 sa dopĺňa táto veta:

„Pokiaľ ide o zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov, to isté platí pre rozhodnutie úradu.“

9. Článok 9 sa nahrádza takto:

#### *„Článok 9*

#### **Vyhlasenie neplatnosti účinkov zemepisného označenia tretej krajiny, ktoré je zapísané v medzinárodnom registri, v Únii**

- 1. Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad môžu z vlastnej iniciatívy alebo na základe náležite odôvodnenej žiadosti členského štátu, tretej krajiny alebo fyzickej

alebo právnickej osoby s oprávneným záujmom úplne alebo čiastočne vyhlásiť neplatnosť účinkov ochrany zemepisného označenia v Únii v niektorom z týchto prípadov:

- a) zemepisné označenie už nie je chránené v zmluvnej strane pôvodu;
  - b) zemepisné označenie už nie je zapísané v medzinárodnom registri;
  - c) už nie je zabezpečený súlad s povinnými náležitosťami stanovenými v článku 5 ods. 2 vykonávacieho predpisu alebo s údajmi týkajúcimi sa kvality, dobrého mena alebo vlastností, ako sa stanovuje v článku 5 ods. 3 vykonávacieho predpisu.
- 2. Komisia prijme vykonávacie akty na účely odseku 1. Dotknuté vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2 a až po tom, ako fyzické osoby alebo právne subjekty, ako sa uvádzajú v článku 5 ods. 2 bode ii) Ženevského aktu, alebo oprávnené osoby, ako sa vymedzujú v článku 1 bode xvii) Ženevského aktu, dostanú príležitosť obhájiť svoje práva.
- 3. Ak už nie je možné podať odvolanie proti vyhláseniu neplatnosti, Komisia alebo v súvislosti so zemepisnými označeniami remeselných a priemyselných výrobkov úrad bezodkladne oznámi Medzinárodnému úradu vyhlásenie neplatnosti účinkov medzinárodného zápisu zemepisného označenia na území Únie v súlade s odsekom 1 písm. a) alebo c).“

10. V článku 11 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Pokiaľ ide o každé označenie pôvodu s pôvodom v členskom štáte, ktorý je zmluvnou stranou Lisabonskej dohody, pre výrobok, ktorý patrí do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2022/..., ale zatiaľ nie je chránený podľa uvedeného nariadenia, dotknutý členský štát na základe žiadosti fyzickej osoby alebo právneho subjektu, ako sa uvádza v článku 5 ods. 2 bode ii) Ženevského aktu, alebo žiadosti prijímateľa, ako sa vymedzuje v článku 1 bode xvii) Ženevského aktu, alebo svojej vlastnej iniciatívy, si zvolí, či požiadá o:

- zápis uvedeného označenia pôvodu podľa nariadenia (EÚ) 2022/... alebo
- zrušenie zápisu uvedeného označenia pôvodu v medzinárodnom registri.

Dotknutý členský štát oznámi úradu svoju voľnu podľa prvého pododseku a podá príslušnú žiadosť do jedného roka po prijatí nariadenia (EÚ) 2022/.... Postup zápisu do registra uvedený v článku 67 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/.... sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

V situáciách uvedených v prvom pododseku písm. a) dotknutý členský štát požiadá o medzinárodný zápis uvedeného označenia pôvodu podľa Ženevského aktu, ak uvedený členský štát ratifikoval Ženevský akt alebo k nemu pristúpil v súlade s povolením uvedeným v článku 3 rozhodnutia (EÚ) 2019/1754, do šiestich mesiacov od dátumu zápisu zemepisného označenia do registra podľa nariadenia (EÚ) 2022/....

Dotknutý členský štát v koordinácii s úradom na Medzinárodnom úrade overí všetky zmeny, ktoré sa majú vykonať podľa článku 7 ods. 4 vykonávacieho predpisu na účely zápisu podľa Ženevského aktu. Úrad povolí dotknutému členskému štátu, aby vykonal potrebné úpravy a oznámil ich Medzinárodnému úradu.

V prípade, že sa žiadosť o zápis podľa nariadenia (EÚ) 2022/... zamietne a vyčerpali sa súvisiace správne a súdne prostriedky nápravy, alebo ak žiadosť o zápis Ženevského aktu nebola podaná v súlade s tretím pododsekom toho odseku, dotknutý členský štát bezodkladne požiada o zrušenie zápisu uvedeného označenia pôvodu v medzinárodnom registri.“

11. V článku 15 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno e):

„e) v prípade remeselných a priemyselných výrobkov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti článku 2 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/..., Výbor pre zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov zriadený podľa článku 65 uvedeného nariadenia.“

### *Článok 61*

#### **Zmeny nariadenia (EÚ) 2017/1001**

Nariadenie (EÚ) 2017/1001 sa mení takto:

1. V článku 151 ods. 1 sa za písmeno b) vkladá toto písmeno ba):

„ba) spravuje a podporuje zemepisné označenia, najmä úlohy, ktorými je poverený podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/... [tohto nariadenia], a podporuje systém zemepisných označení.“

2. Vkladá sa tento článok 170a:

#### *„Článok 170a*

#### **Zriadenie systému na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami**

1. Úrad zabezpečí systém na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami zapísanými v registri mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny spravovanom alebo riadenom správcom so sídlom v Únii. Po predložení žiadosti o ochrannú známku EÚ tento systém na poskytovanie informácií a upozornení informuje žiadateľov o ochrannú známku EÚ o dostupnosti ich zemepisného označenia ako doménového mena a voliteľne žiadateľov o ochrannú známku EÚ a vlastníkov ochrannej známky EÚ o zápise doménového mena obsahujúceho totožný alebo podobný názov ako ich ochranná známka do registra (upozornenia týkajúce sa doménového mena).
2. Na účely odseku 1 správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny so sídlom v Únii poskytnú úradu všetky informácie a údaje, ktoré majú k dispozícii,

potrebné na prevádzkovanie systému na poskytovanie informácií a upozornení v súvislosti s doménovými menami.“

# HLAVA VI

## TECHNICKÁ POMOC

### *Článok 62*

#### **Technická pomoc úradu**

Komisia je splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu preskúmaním a inými administratívnymi úlohami týkajúcimi sa zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov tretej krajiny, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu na základe medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd.

# HLAVA VII

## DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA

### Článok 63

#### Procedurálne jazyky

1. Všetky dokumenty a informácie zasielané úradu v súvislosti s postupmi podľa tohto nariadenia musia byť v jednom z úradných jazykov Únie.
2. Pokiaľ ide o úlohy, ktorými je úrad poverený podľa tohto nariadenia, sú jazykmi úradu všetky úradné jazyky Únie podľa nariadenia 1<sup>36</sup>.

### Článok 64

#### Informačný systém

Úrad vytvorí, prevádzkuje a spravuje digitálny systém uvedený v článku 18 ods. 1 a register zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov Únie uvedený v článku 26.

### Článok 65

#### Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre zemepisné označenia remeselných a priemyselných výrobkov. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

### Článok 66

#### Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 29, 30 a 49 sa Komisii udeľuje na obdobie siedmich rokov od [Ú. v.: dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto sedemročného obdobia. Delegovanie

---

<sup>36</sup> Nariadenie Rady č. 1 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385).

právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevzniesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch 29, 30 a 49 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článkov 29, 30 a 49 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

## HLAVA VIII

# PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

### Článok 67

#### Prechodná ochrana zemepisných označení

1. Vnútroštátna osobitná ochrana zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov zanikne najneskôr [jeden rok po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
2. Do [šesť mesiacov po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] členské štáty, ktoré majú záujem, informujú Komisiu a úrad, ktoré zo svojich právne chránených názvov alebo v prípade členských štátov, v ktorých neexistuje žiadny systém ochrany, ktoré zo svojich zaužívaných názvov by chceli zapísať do registra a chrániť podľa tohto nariadenia.
3. V súlade s postupom stanoveným v článkoch 17 až 25 úrad alebo v prípadoch uvedených v článku 25 Komisia zapíše názvy uvedené v odseku 2 tohto článku, ktoré spĺňajú požiadavky článkov 2, 5, 7 a 8, do registra. Články 21 a 22 sa neuplatňujú. Do registra sa však nezapíše druhové výrazy.
4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, sa vnútroštátna ochrana názvov oznámených v súlade s odsekom 2 zachová až dovtedy, kým sa neprijme rozhodnutie o zápise do registra. Proti rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa článku 30.

### Článok 68

#### Povinnosť členských štátov v oblasti podávania správ

1. Členské štáty alebo ich vnútroštátne orgány predkladajú Komisii každé štyri roky správu o stratégii a výsledkoch všetkých kontrol zemepisných označení vykonaných s cieľom overiť súlad s právnymi požiadavkami súvisiacimi so systémom ochrany zriadeným na základe tohto nariadenia a o výsledkoch presadzovania zemepisných označení remeselných a priemyselných výrobkov na trhu vrátane online trhu, ako sa uvádza v článku 45 o určení príslušného orgánu, článku 46 o overovaní súladu so špecifikáciami výrobkov, článku 47 o náležitej starostlivosti, článku 48 o presadzovaní zemepisných označení na trhu a článku 55 o online platformách.
2. Oprávnené členské štáty do [šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] poskytnú Komisii informácie vyžadované v článku 15 na účely voľby postupu „priameho zápisu do registra“. Komisia na základe prijatých informácií prijme rozhodnutie o práve dotknutého členského štátu zvoliť si postup „priameho zápisu do registra“, a teda neurčiť vnútroštátny orgán na vnútroštátne riadenie postupov týkajúcich sa žiadostí, zmeny špecifikácie výrobku a zrušenia, ako sa uvádza v článku 15.

3. Členské štáty do [šiestich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] informujú Komisiu, ak sa rozhodnú navzájom spolupracovať na riadení vnútroštátnych postupov uvedených v kapitole II hlavy II, ako sa stanovuje v článku 6 ods. 4.

#### *Článok 69*

##### **Doložka o preskúmaní**

Komisia do [päť rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] vypracuje správu o vykonávaní tohto nariadenia, ktorej súčasťou sú všetky návrhy na revíziu, ktoré môže považovať za vhodné.

#### *Článok 70*

##### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 1. januára 2024.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predsedníčka*

*Za Radu  
predseda/predsedička*